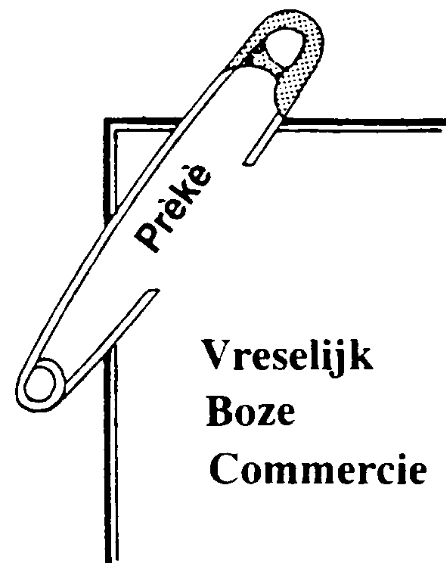
VANDAAG

* Don Martina: Begrip voor vakbonden p.2
* PNP: Problemen wegens voordracht minister p.3
* Arubadag eensgezind gevierd p.5
* Ajax acrobatisch langs AA Gent p.8
* ABVO Bonaire ook in actie p.11
* Dr. Paula: Sekten kwestie van emancipatie p.13

MARTINA ...beloften...

109E JAARGANG — NO.: 66 DONDERDAG 19 MAART 1992

AMIGOE



Vreselijk Boze Commercie

Opdeling in drie regio's

Voorlopig akkoord Bosnië-Hercegovina

BOSNIE — De leiders van de drie belangrijkste groeperingen in Bosnië-Hercegovina hebben een voorlopig akkoord bereikt over de toekomst van de republiek.

Bosnië Hercegovina zal worden opgedeeld in drie regio's. De gebieden, die gedomineerd worden door respectievelijk moslims, Kroaten en Serviërs, krijgen ieder een eigen bestuur. Het principe-akkoord werd getekend na langdurige onderhandelingen onder leiding van de Europese Gemeenschap.

Verwacht wordt dat er nog heel wat hindernissen moeten worden genomen voor een definitieve overeenkomst kan worden ondertekend. Begin maart sprak de bevolking van Bosnië-Hercegovina zich in een referendum uit voor onafhankelijkheid. Maar de Serviërs in de republiek bleken toen voorstander van aansluiting bij Servië.

50 Kilo dynamiet in nabijheid sportcomplex

CALI — De Colombiaanse politie heeft een dinsdagavond een auto geladen met 50 kilo dynamiet ontdekt in de nabijheid van een sportstadion, waarin meer dan 27.000 mensen aanwezig waren om een voetbalwedstrijd te aanschouwen.

De autobom werd ontdekt geladen vol met electronische, mechanische en chemische explosieven, zodat een mislukking praktisch uitgesloten zou zijn, aldus een commentaar van een politiecommandant in een communiqué.

De politie vertelt niet wie betrokken zou zijn bij deze terroristische actie, maar een functionaris van het stadhuis van Cali sluit het niet uit dat de terroristen verbonden zijn met diegenen die in Buenos Aires de Israëlische ambassade hebben opgeblazen.

Tussen 1988 en 1990 is Colombia getroffen door een reeks van terroristische acties door drugsbendes die de overheid op die manier wilden beletten om gedetineerden uit te leveren aan de Verenigde Staten. In die periode zijn er 28 terroristische aanslagen met autobommen geregistreerd. In totaal 253 mensen werden daarbij gedood.

Finland wil lid worden van EG

BRUSSEL — Finland wil lid worden van de Europese Gemeenschap. Het Finse parlement heeft zijn goedkeuring gehecht aan een regeringsvoorstel om het lidmaatschap van de EG aan te vragen.

In Helsinki wordt verwacht dat president Koivisto nog vandaag zijn handtekening zal zetten onder de brief waarin Finland het EG-secretariaat in Brussel vraagt tot de Europese gemeenschap te mogen toetreden. De toetreding van Finland is mogelijk geworden door de ineenstorting van de Sovjetunie.



■*ORANJESTAD — Met de duim in de mond had deze peuter ook alle aandacht voor de viering van dag van vlag en volkslied.*

Lijst van strategische doelen voorhanden

Verenigde Staten overwegen nieuwe bombardementen op Irak

WASHINGTON — Het Amerikaanse opperbevel heeft een lijst opgesteld met doelen in Irak, die kunnen worden aangevallen, als Bagdad de VN-resoluties over het opruimen van de Iraakse massavernietigingswapens niet uitvoert. Dat meldt de Amerikaanse krant de New York Times.

Het blad heeft van regeringsfunctionarissen vernomen, dat president Bush over nieuwe militaire acties tegen Irak nog geen besluit genomen heeft. Maar de president zou niet van plan zijn nog veel langer te wachten. Als de Verenigde Staten opnieuw bombardementen op Irak uitvoeren zal dat naar verwacht wordt een actie op beperkte schaal zijn.

De lijst met doelen die Bush heeft gekregen komt volgens de New York Times overeen met een lijst die aan de Iraakse regering is gegeven. Daarop staan tien faciliteiten voor de produktie van raketten en kernwapens, die Irak moet vernietigen.

Volgens een Amerikaanse regerings-funtionaris zal veel afhangen van het verloop van een nieuwe VN-inspectie in Irak, die zaterdag begint en ongeveer een week duurt.

Vorige week tijdens een 'verhoor' van de Iraakse minister Tareq Aziz door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties verklaarde deze dat alle massavernietigingswapens in Irak vernietigd zijn. Na afloop van de bijeenkomst, in een interview met de Washington Post, meldde Aziz dat Irak het recht heeft om installaties te behouden, waarmee wapens kunnen worden vervaardigd.

Rolf Ekeus, voorzitter van de speciale VN-commissie voor de vernietiging van Iraakse wapens, legde gisteravond uit dat Irak een lijst heeft ontvangen van de tien installaties die de Verenigde Naties zouden willen vernietigen onder supervisie van het inspectieteam.

Het bezoek van het inspectieteam aan Irak zal duren tot 29 maart. Mogelijk is deze 'visite' de laatste die voorafgaat aan het losbarsten van Amerikaanse militaire acties.

Volgens functionarissen maken de plannen deel uit van een nieuwe strategie, ontwikkeld door de regering Bush, om de positie van de Iraakse president Saddam Husayn aan te tasten.

Tegelijkertijd zou een beslissing om Irak opnieuw aan te vallen, de positie van Bush versterken. Hij heeft veel kritiek gekregen vanwege het feit dat hij heeft toegestaan dat Saddam Husayn de macht in Irak heeft behouden na het beëindigen van de Golfoorlog.



■ *BUENOS AIRES — Familieleden huilen uit bij elkaar op de schouder na de vernietigende bomaanslag op de Israëlische ambassade in Buenos Aires. Op zijn minst tien mensen vonden de dood, 252 anderen raakten gewond.*

...Uithuilen...



Felicitaties richting Zuid-Afrika

Hele wereld enthousiast over uitslag referendum

Vanuit de hele wereld is met enthousiasme gereageerd op de uitkomst van het referendum in Zuid-Afrika. Daarbij kreeg president De Klerk van bijna zeventig procent van de blanke kiezers de steun voor zijn hervormingsbeleid. Die plannen houden in dat alle apartheidswetten in de toekomst worden afgeschaft.

De Europese Commissie prijst de opstelling van De Klerk en van ANC-leider Nelson Mandela en feliciteert de Zuidafrikaanse bevolking. VN-secretaris-generaal Boutros Ghali spreekt van een belangrijke stap op weg naar de stichting van een niet-racistische samenleving. Rusland noemt de uitslag een overwinning van het gezond verstand en politiek realisme. Vanuit de Verenigde Staten worden alle Zuidafrikanen opgeroepen deel te nemen aan de onderhandelingen over democratisering van hun land. Denemarken heeft besloten de sancties tegen Zuid-Afrika op te heffen en ook in andere landen wordt overwogen economische- en andere santies ongedaan te maken.

De Amerikaanse president George Bush heeft Zuid-Afrika gelukgewenst met de uitslag van het referendum. Bush verklaarde dat blank Zuid-Afrika kennelijk heeft gekozen voor een democratische toekomst en het afschaffen van de apartheid.

WAARSCHUWING

President De Klerk zelf waarschuwde voor al te groot optimisme. Hij zei dat veel kwesties in de onderhandelingen met het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) nog niet zijn opgelost.

Ook ANC-leider Nelson Mandela is van oordeel dat er nog heel wat problemen zijn. Hij blijft erbij dat strafmaatregelen tegen Zuid-Afrika pas kunnen worden opgeheven als er een interim-regering is, waarin blank en zwart vertegenwoordigd zijn.

Mogelijk overlevenden onder puin

Jihad achter aanslag op ambassade Israël

BAYRUT — De pro-Iraanse islamitische Jihad heeft de verantwoordelijkheid opgeëist voor de aanslag in Buenos Aires afgelopen dinsdag op de Israëlische ambassade. Jihad verklaart de aanslag uit haar streven 'de joodse staat te vernietigen'. De dader, een Argentijn die zich tot de islam zou hebben bekeerd, zou bij de zelfmoordactie om het leven zijn gekomen.

In een verklaring, die gisteren in de Libanese hoofdstad Bayrut werd uitgegeven, wordt de actie in Buenos Aires een vergelding genoemd voor de dood van de sji'itische leider Abbas Musawi, die op 16 februari om het leven kwam toen de Israëlische luchtmacht bij een actie in het zuiden van Libanon zijn auto vernietigde.

Een woordvoerder van de Iraanse ambassade in Buenos Aires heeft zich gehaast om iedere betrokkenheid van Iran als verzinsels van de hand te wijzen.

De Israëlische minister van buitenlandse zaken Levy kondigde eerder in het parlement plechtig aan dat de verantwoordelijken voor de aanslag in Buenos Aires 'verschrikkelijk' zullen worden gestraft.

AUTOBOM

De ontploffing van de autobom die de Israëlische ambassade dinsdag geheel verwoestte, heeft tenminste twintig mensen het leven gekost en 240 mensen gewond. Onder de omgekomen slachtoffers zijn dertien Israëlische ambassademedewerkers en een toevallig passerende arts en een priester. Het dodental zou nog kunnen oplopen omdat vermoedelijk nog tussen de drie en tien personen onder het puin van de ambassade liggen, een gebouw dat vier verdiepingen telde. Een reddingsploeg is daar nog steeds aan het werk, op zoek naar overlevenden. Volgens de reddingswerkers horen ze mensen om hulp roepen.

De politie gaat ervan uit dat het helse tuig bestond uit honderd kilo explosieven, verstopt in een auto die pal voor het ambassadegebouw geparkeerd stond.

President George Bush heeft Israël en Argentinië zijn hulp aangeboden bij het onderzoek naar de plegers van de aanslag. Bush zegt al het mogelijke te willen doen om hem voor het gerecht te brengen. Hij stuurde voorts condoléancetelegrammen naar de Israëlische premier Shamir en de Argentijnse president Menem.

Deze laatste heeft de CIA inmiddels verzocht om steun bij het onderzoek. Hij is er ervan overtuigd dat de pleger van de aanslag medewerking heeft gekregen van 'rechtse groeperingen in Argentinië'.

Pérez gelast vrijlating van verdachte militairen

CARACAS — De Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez heeft de opdracht gegeven om 57 militairen en acht burgers de vrijheid terug te geven. Er is geen bewijs gevonden dat zij betrokken waren bij de coup-poging van 4 februari jongstleden, aldus het Venezolaanse persbureau Venpres.

Er worden verder geen bijzonderheden gegeven over de presidentiële beslissing, noch over de betrokkenheid van beamten en burgers die opgepakt zijn na gebeurtenissen in februari.

Het is voor het eerst dat Pérez zelf opdracht geeft om beamten vrij te laten. Onlangs heeft een militair rechter een hondertal militairen in vrijheid gesteld omdat er onvoldoende bewijzen tegen hen waren gevonden.

RIO DE JANEIRO — Een buurtschap dat gevaarlijk tegen een berghelling gebouwd is in het zuidoosten van Brazilië, is getroffen door een aardverschuiving. Op zijn minst 37 personen zijn gedood, terwijl tientallen levend begraven zijn onder de aarde.

In de komende dagen zal het dodental oplopen tot 150, zo vermoeden politie-functionarissen. De ramp deed zich woensdag voor in een industrieel gebied in de periferie van Belo Horizonde, de hoofdstad van de staat Minas Gerais, 465 kilometer ten noordwesten van Rio.

De verschuiving vernielde zo'n tweehonderd woningen van baksteen, die in totaal onderdak boden aan ongeveer duizend personen van een totale bevolking van 40.000. Officiële cijfers zijn nog niet bekend, maar er wordt geschat dat meer dan honderd mensen nog begraven zijn, voornamelijk vrouwen en kinderen.

Vakbonden morgen om half elf uitgenodigd te Fort Amsterdam

WILLEMSTAD—Morgenochtend om half elf: het uur van de waarheid. Te Fort Amsterdam ontvangen dan de actievoerende ambtenarenbonden ABVO, BTG en NAPB het pakket voorstellen van de overheid. 's Middags worden de Sitek en de bonden van de andere eilanden van de Nederlandse Antillen ingelicht. Gedeputeerde Isebia is optimistisch en hoopt dat de regering en vakbonden een protokol ondertekenen. "Het moet maar eens afgelopen zijn met de onrust".

Er kunnen volgens hem vooralsnog alleen concrete voorstellen over de vakantie-uitkering en de kerstbonus worden verwacht. "We hebben nog geen uitgewerkte bezoldigingregeling, maar ik kan nu al zeggen dat die met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 1992 gaat gelden".

Hij denkt dat binnen een paar maanden de realisatie van een en ander kan plaatsvinden. Een speciaal team is de afgelopen dagen hard aan het werk geweest om het voorstel af te ronden. Naast Isebia namen aan dit overleg deel premier Liberia-Peters, gedeputeerde Metry, minister De Paula, minister Pietersz en Statenlid George Hueck (FOL/SI).

Vandaag heeft het Bestuurscollege gedeputeerden van de overige eilanden van de Antillen uitgenodigd. Zij zullen op de hoogte worden gesteld van het regeringsvoorstel. Morgen zijn ook de vakbonden geïnviteerd om kennis te nemen van het pakket.

REPRESAILLES

Isebia, gedeputeerde van personeelszaken, is niet te spreken over 'ordeverstorende acties', zoals die gisteren plaatsvonden te Malpais. Daar blokkeerden Selikor-werknemers de ingang naar de landfill en werd vuil op de straat gedeponeerd. Eerdere berichten als zou hij represaillemaatregelen tegen het actievoerend personeel overwegen, spreekt hij hartgrondig tegen. "Dat woord komt niet in mijn vocabulaire voor."

Wel heeft hij het Selikorpersoneel middels een brief laten weten dat het niet toegestaan is overheidsmiddelen aan te wenden bij acties, daarbij doelend op de trucks die tijdens de blokkades te Malpais en Brievengat werden gebruikt. "Beschouw dit als een waarschuwende vinger. We leven in een democratie waarin iedereen zijn mening mag geven, maar dat betekent nog niet dat we de openbare orde moeten gaan verstoren. Het wordt tijd dat de rust op het eiland terugkeert."

Installatie gisteren in Den Haag:

Adviescommissie betrekkingen Nederlandse Antillen-Nederland

DEN HAAG/WILLEMSTAD — In aanwezigheid van onder meer de minister van koninkrijkszaken, mr Ernst Hirsch Ballin, heeft de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen in Den Haag, Edsel 'Papy' Jesurun gisteravond in zijn ambtswoning een commissie van deskundigen geïnstalleerd die hem van advies zal dienen in kwesties die betrekking hebben op de verhouding Nederland-Antillen en Nederlanders-Antillianen.

"Er zijn hier in Nederland vele deskundigen van wie de kennis over de Antillen van onschatbare waarde kan zijn voor mij en mijn kabinet, of het nu geboren Antillianen zijn of Europese Nederlanders. Dat idee van een adviesraad leefde bij mij al lange tijd. Graag zou ik met een grote regelmaat van zijn kennis gebruik willen maken. Iedereen heeft zich meteen bereid verklaard om mij in de breedste zin van het woord van advies te dienen in kwesties die voor de onderlinge relaties tussen de beide koninkrijksdelen van belang zijn" aldus Papy Jesurun.

De adviescommissie die zijn diensten ook heeft aangeboden aan minister Hirsch Ballin, staat onder voorzitterschap van ir Jaime de Sola, president van de Amoco Oil Company. Leden van de vaste kerngroep zijn: de econoom drs. Joy Pieters, prof Harry Hoetink, de andragoge mevrouw drs Meier-Crats, de fiscaal-jurist mr Edsel Doran en de econome Jeanette Hagen. Drs Tony van Dijk treedt als vicevoorzitter op. Nog 15 vertegenwoordigers uit andere maatschappelijke geledingen vullen de adviesraad. "Ze zijn onze reservetank" zoals de gevolmachtigd minister het uitdrukte. Hij benadrukte dat het om een a-politieke commissie gaat die autonoom opereert, om advies kan worden gevraagd, maar ook voor zijn raadgevingen op staatkundig, sociaal-cultureel, economisch en sociaal-cultureel gebied zelf het initiatief kan nemen. "Ik ben er vast van overtuigd dat we veel goeds van de commissie kunnen verwachten", aldus Jesurun.

Ir De Sola vertelde in een korte toespraak dat zijn commissie er de eerste vergadering al op heeft zitten en met enthousiasme aan het werk is gegaan. De Sola toonde zich bezorgd over de toekomst van de Isla-raffinaderij. "Venezolanen zijn harde onderhandelaars" merkte hij op, waarmee hij zijn vrees tot uitdrukking bracht dat die harde standpunten de toekomst van de raffinaderij zouden kunnen bedreigen.

Na de veramerikansering en vervenezolanisering van Curaçao is er volgens hem nu sprake van een duidelijke vernollandisering. De economische opgang trekt veel Nederlanders naar het eiland. Hij is er blij mee, want Hollanders die enthousiast van de Antillen terugkeren zijn onze beste promensen. "Die weten dat er geen brug is die Curaçao met Suriname verbindt". Antillianen in Nederland zullen vaker in positieve zin in het nieuws moeten komen, vindt hij. Hij wees op de uitzending van de documentaire over jonge Antillianen in de Bijlmermeer die bij het gezelschap in de ministeriële ambtswoning waardering oogstte, maar in een voorbeschouwing in NCR-Handelsblad naar zijn mening vrij negatief werd benaderd.

Dezelfde avond zond de televisie ook een interview uit met de wereldberoemde oncoloog professor Pinedo uit Amsterdam. Hij vertelde over de vorderingen in de strijd tegen de kanker. "Jammer dat niemand er bij vertelde dat Pinedo van Curaçao afkomstig is", aldus De Sola.

Minister Hirsch Ballin wenste de nieuwe adviescommissie succes bij zijn werk. De koninkrijksminister is blij met de installatie ervan en staat open voor eventuele adviezen van deze "denktank".

Over de Isla merkte hij op dat hij geen somberheid wil uitstralen over de toekomst van de voor Curaçao belangrijke raffinaderij. "Maar er is ook geen reden voor onbekommerdheid", voegde hij er aan toe.

Gevolmachtigd minister Jesurun bezocht gisterochtend in Roosendaal een reunie ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan van de congregatie van de Zusters van Roosendaal op de Antillen. Met zijn vrouw woonde hij in het moederhuis een eucharistieviering bij. Bij de reunie waren vertegenwoordigers aanwezig van alle katholieke congregaties die op de Antillen en Aruba actief zijn geweest in het onderwijs en godsdienstonderricht. "Voor onze vorming zijn die congregaties van groot belang geweest. Ze hebben veel heilzaam werk op de eilanden verricht" aldus de gevolmachtigd minister.

Symphonie Orkest

WILLEMSTAD — Het Festival Symphonie Orkest verzoekt eventueel nieuw aangekomen strijkers en blazers, en weer beschikbare oudleden zo spoedig mogelijk contact op te nemen. Dit in verband met de samenstelling en instudering van een nieuw programma voor concerten in juni. Het succesvolle Mozart Festival van het afgelopen jaar zal dan worden voortgezet onder de titel Mozart Plus Festival, waarin naast het gebruikelijke symphonische programma ook een uitgebreide serie van kamermuziekconcerten is gepland.

Voor meer informatie hierover kunnen geïnteresseerden, ook uit Aruba en Bonaire, bellen naar het secretariaat op telefoonnummer 375.075.

PIKA

AL RUIM een week duren de problemen bij Landsradio die onze gemeenschap, door het uitvallen van vitale verbindingen miljoenen hebben gekost en die - al beweert de direktie dat 'alles weer normaal is'- gebruikers van huurlijnen en het internationale faxverkeer nog steeds veel hoofdbrekens bezorgen.

Waar gaat het eigenlijk om? Een groep werknemers die zich heeft verenigd in een nieuwe vakbond (STTK) vindt dat de verkoop van 49 procent van de aandelen van Landsradio aan PTT-Telecom, niet mag doorgaan. Het gaat hier om een 'patrimonio nashonal' (nationaal erfgoed), zeggen ze en als er verkocht moet worden dan moet dat in eerste instantie gebeuren aan de werknemers zelf en aan andere Curaçaose gegadigden.

De vraag is of deze discussie, die de vakbond zelfs voor de televisie zou willen gaan voeren met de minister van Telecommunicatie, niet ietwat voorbarig is. Eerst moet immers het bedrijf worden gedecentraliseerd (nu is het immers het 'patrimonio' van de Nederlandse Antillen en niet van Curaçao) en dan pas kunnen er beslissingen worden genomen over gehele of gedeeltelijke privatisering.

De vraag is ook of het nu al tekenen van een 'understanding' met PTT-Telecom niet voorbarig is. Er had gewacht kunnen worden totdat de decentralisatie een feit zou zijn en het is aan de minister om uit te leggen waarom dat niet is gebeurd.

Trouwens zowel Staten als Eilandsraad moeten zich nog over een en ander uitspreken en dat is in ons democratisch systeem het platform bij uitstek waar zulke discussies zich moeten afspelen en niet voor de camera's van Tele-Curaçao.

Voor het zover is zou het geen kwaad kunnen als de waas van geheimzinnigheid die tot nu toe onze autoriteiten en PTT-Telecom heeft omringd wordt weggenomen, door het verschaffen van gedegen en uitgebreide informatie over de voordelen van verkoop van een groot percentage aandelen aan PTT-Telecom of wie dan ook.

En een bijdrage tot het instandhouden van ons 'patrimonio nashonal' zou het ook zijn als de werknemers de emotionaliteit die ze nu dagelijks etaleren bedwingen, als professionals op hun gebied aan het werk gaan en bewijzen dat ze inderdaad in staat zijn onder alle omstandigheden op betrouwbare en efficiënte wijze bij te dragen aan de dienstverlening op telecommunicatie-gebied.

Dan pas kunnen ze met recht eisen stellen als Landsradio -onder een nieuwe naam en met nieuwe eigenaren- winsten maakt. En dan zal ook de hele Curaçaose gemeenschap achter die eisen kunnen staan.

Participatie in het aandelenkapitaal houdt echter ook in dat er ook deelname moet zijn in het kapitaal dat steeds geïnvesteerd moet worden voor uitbreidingen en het bijhouden van de stand van de techniek. De vraag is of werknemers als mede-aandeelhouders dit kunnen opbrengen.

VBC nijdig op overheid en actievoerende bonden

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) heeft vandaag een uiterst kritische reactie gepubliceerd op de onrustige arbeidssituatie op Curaçao, de oorzaken èn de gevolgen daarvan voor de economie en de gemeenschap in het algemeen. Zowel de overheid als de actievoerders krijgen een veeg uit de pan. De regering omdat men een 'desastreus beleid' heeft gevoerd waarvan nu de gevolgen merkbaar worden, de actievoerders omdat men op allerlei ongeoorloofde manieren druk wil uitoefenen en daarbij iedereen dupeert.

"Het interesseert de actievoerders - die door de VBC van onder meer 'sabotage' worden beticht - kennelijk niet (...) of schade aan derden dan wel aan het hele eiland wordt toegebracht. Het enige dat telt is dat hun eisen worden ingewilligd," schrijft de VBC, die daaraan toevoegt het gevoel te hebben dat de overheid voor deze druk zal bezwijken. "Deze taktiek is in het verleden vaker met succes toegepast daar de overheid telkens tegemoet kwam aan de gestelde eisen. De rekening hiervan werd dan gepresenteerd aan de rest van de gemeenshap in de vorm van onder meer hogere belastingen. De aan derden toegebrachte schade werd daarbij voor lief aangenomen en met de mantel der liefde bedekt."

De VBC gaat door: "Het zou de VBC niets verbazen al de overheid weer bakzeil haalt en de rest van de samenleving hiervoor laat opdraaien. Introduktie van nieuwe belastingsoorten als een omzetbelasting en verdere verhoging van bestaande belastingsoorten moeten in dit verband niet worden uitgesloten. Als het niet uit de lengte komt dan moet het maar uit de breedte is hierbij de redenering," aldus de vereniging, die de overheid ervan beticht nu een goed smoesje te hebben om deze maatregelen - die men volgens de VBC allang in petto had - af te kondigen.

"De VBC heeft genoeg van dit soort korte termijn oplossingen en vindt het onaanvaardbaar dat de private sector steeds weer moet opdraaien voor de gevolgen van een desastreus overheidsbeleid. Het is ongehoord en triest dat de overheid het weer zover heeft laten komen. Al jaren is iedereen gewaarschuwd dat sanering van het overheidsapparaat door ondermeer het opzetten van een professioneel en modern personeelsbeleid een dringende noodzaak is. Deze goed bedoelde adviezen heeft men naast zich neergelegd en thans zit men met de gebakken peren," vervolgt het persbericht.

Volgens de commerciante vereniging heeft de overheid jaren de tijd gehad om orde op zaken te stellen, maar deed men dit niet. De andere kant van de medaille is wel dat de vakbeweging moet accepteren dat saneren van het overheidsapparaat inhoudt dat onproduktieve ambtenaren het korps moeten verlaten (...), vervolgt de VBC.

Tenslotte somt de VBC voorbeelden op waaruit blijkt dat het bedrijfsleven al behoorlijk wat te lijden heeft gehad onder de "grillen" van de overheid. Een greep daaruit:

- Een toename van de winstbelasting met 5,7% waardoor de winstbelastingdruk thans varieert van 32,7%-43,7% ofwel een van de hoogste van de wereld.
- Schrappen van de leeftijdsgrens van de cessantiaregeling waardoor de loonkosten met gemiddeld 2%-2,5% per jaar zijn toegenomen alsmede een eenmalige toename van de loonkosten van 6%- 25,7% vanwege backservice verplichtingen.
- Verhoging van de ziektekostenpremie met 14,3%.
- Verhoging van de minimumlonen met 15.4%.
- Verhoging van de inkomensgrens van de Arbeidersregeling '52.
- Als gevolg van het slechte betaalgedrag van de overheid worden bedrijven verplicht om de overheid voor te financiëren. Vanwege de hogere rentelasten komen bedrijven hierdoor in ernstige problemen.
- Hetzelfde geldt voor de ziekengelden welke de SVB dient uit te keren aan bedrijven doch dit niet op tijd doet. De werkgevers moeten hun werknemers echter wel betalen.
- De schade die men ondervonden heeft als gevolg van de vele akties die gevoerd zijn, ondermeer de algemene staking in oktober 1991.

Toename van de lastendruk leidt ertoe dat de concurrentiepositie van onze deviezengenererende bedrijven zoals de Isla Raffinaderij, CDM, ALM etc. verslechtert met alle gevolgen van dien. Het bedrijfsleven heeft meer dan een andere groepering in de samenleving moeten opdraaien voor het falende personeelsbeleid van de overheid en is zeker niet in staat en bereid om wederom voor de gevolgen van deze acties te moeten opdraaien, acties waarmee zij notabene niets te maken heeft.

Indien men de economie van Curaçao wil ontwrichten dan moet men zeker op deze wijze doorgaan echter men moet dan ook bereid zijn om de verantwoordelijkheid te dragen en de consequenties die hieruit voortvloeien onder ogen te zien. Tot zover het bericht van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao.

Russel ontmoet Ruud





PHILIPSBURG— Na aankomst op St. Maarten van de Nederlandse minister-president drs Ruud Lubbers op vrijdag 6 maart 1992 vond er een ontvangst plaats ten kantore van de gezaghebber van het eilandgebied St. Maarten, Russel Voges. Er vond ook een bespreking plaats met het Bestuurscollege van het eilandgebied St. Maarten (zie foto's).

"Regering moet beloften nakomen"

MAN toont "begrip" voor vakbondsacties

WILLEMSTAD —De oppositiepartij MAN heeft "begrip" voor de vakbondsacties die dezer dagen gevoerd worden. De overheid (met name premier Liberia-Peters) heeft immers vorig jaar al (per brief d.d. 18 april) aan de vakbonden beloofd dat dit jaar begonnen zou worden met herstel van de verloren rechten. Het is daarom logisch dat de vakbonden die nu eisen. Of de vakbondseisen geheel reëel zijn, is voor de MAN moeilijk te zeggen omdat men, als oppositiepartij, niet over alle nodige cijfers beschikt, deelde gisteren Don Martina mee. Eén ding blijkt duidelijk: er wordt niet met ernst geregeerd en de regeringen gaan niet goed om met de situatie."

Hij refereerde tijdens de persconferentie aan het vier jaar geleden door zijn regering afgekondigde Ekilibrio/Adelanto plan dat had moeten leiden tot een gezondere, gesaneerde overheid in 1992.

Maar de nieuwe machthebbers hebben er maar weinig van terecht gebracht. Wel zette de economische groei zich voort en wil de werkende klasse nu daar terecht van mee-profiteren.

Daar komt bij, dat de overheid op een gegeven zelf beloften heeft gedaan, die men nu blijkbaar niet kan nakomen. Men had veel eerder daaraan moeten denken, veel eerder zijn huiswerk moeten doen en het niet op acties moeten laten aankomen. "De ambtenaren zijn bezuiningingsmoe. Daarnaast is sprake van het fenomeen waarbij rijkdom tentoon wordt gespreid. Daarom nu deze problemen," aldus Martina die ook gisteren weer terugkwam op de Landsradio-deal met de PTT/Telecomm (reden voor het conflict met de STTK, RED.) en noemde dat een ware "lover's deal" tussen de overheid en PTT Telecom.

Deze uitspraak deed de MAN-leider op basis van de eerste indruk van het Memorandum of Understanding dat de partij deze week ontving. "Het blijft voor ons ongelofelijk dat je 49% van de aandelen verkoopt van een bedrijf dat vorig jaar 60 miljoen opbracht. Opmerkelijk is ook dat ze de PTT naast de aandelen ook een managementcontract aanbieden. Hebben we hier de mensen niet?" Volgens de MAN zal deze gang van zaken ernstige gevolgen kunnen hebben voor (het tekort op) de begroting van Curacao.

WILLEMSTAD — Sede Antia bestaat dit jaar vijftien jaar en zal dit de komende maanden op passende wijze vieren in de vorm van workshops, een bezinningsdag en een culturele manifestatie. "Onze aandacht blijft onverminderd uitgaan naar de minst draagkrachtigen in de samenleving, naar mensen die in een onmenselijke woonsituatie verkeren", aldus directeur Frits Parabirsing.

Sede Antia werd in 1977 opgericht en heette toen nog Cebemo-Antillen. Doel van Cebemo was particuliere instanties die met sociaal-culturele en educatieve projekten bezig waren te helpen met medefinanciering van de projekten.

Dat geld was afkomstig van het Koningin Juliana Fonds, de Bernhard van Leer Foundation en van het Nationaal Jeugd Fonds. Sinds 1980 bemiddelt Sede Antia ten behoeve van lokale, particuliere organisaties bij de opstelling, indiening en financiering van ontwikkelingsprojekten. Met de realisering van de status aparte van Aruba is Sede Aruba zelfstandig verder gegaan.

Wat gaat gebeuren als Curaçao ooit een autonome status mocht krijgen, is een kwestie waar de bestuursleden van Sede Antia, met vestigingen op Curaçao, Bonaire, Saba, St. Eustatius en St. Maarten 'niet over willen nadenken'.

Over de periode 1977-1991 besteedde Sede Antia, uit ontwikkelingsgeld en donaties van fondsen, ruim 26 miljoen gulden aan het medefinancieren van 370 projekten op de Nederlandse Antillen. Daarvan werd 18 miljoen op Curaçao uitgegeven voor 198 projekten.

"Het particulier initiatief neemt bij de financiering een steeds belangrijker plaats in", aldus ex-voorzitter Monte Horsford, wiens taak sinds 7 maart is overgenomen door Ron Daal (Sede St. Maarten).

Voor de komende jaren staat een alfabetiseringsprogramma voor Curaçao gepland en zal veel aandacht besteed worden aan de opvang van jongeren na schooltijd.

BESTUURSLEDEN TREDEN AF

Touwtrekkerij rond kandidatuur Evertsz

Interne problemen in PNP rond voordracht minister

WILLEMSTAD — De voordracht van een kandidaat als opvolger van PNP-minister van Justitie Ivo Knoppel heeft kennelijk de nodige deining veroorzaakt binnen PNP-gelederen. Terwijl alle media vandaag melden dat het huidige bestuur van de groene partij, onder voorzitterschap van (premier) Maria Liberia-Peters, uit onvrede over deze gang van zaken zijn ontslag heeft ingediend, deelde PNP-sekretaris-generaal Rufus McWilliam vanochtend aan deze krant mee dat het allemaal best meevalt. Dat de bestuursleden hun functies beschikbaar stelden is waar, maar dat komt enkel omdat "op zeer korte termijn" de reguliere bestuursverkiezing plaats vindt. McWilliam -een van de meest invloedrijke PNP-ers - ging niet in op berichten dat het er gisteravond erg fel is toegegaan tijdens een bestuursvergadering. "Er is een levendige discussie geweest. Verder is mij niets bekend van problemen. Een bestuursvergadering is trouwens een interne aangelegenheid en de kwestie van opvolging is nog niet eens ter sprake."

McWilliam relativeert het-geen gisteravond gebeurd is, maar andere partij-bronnen geven weldegelijk toe dat er blijkbaar een interne strijd gaande is rond de nieuwe minister: terwijl de partijtop en de meeste bestuursleden blijkbaar Nelson Navarro (momenteel advocaat en ex-directeur juridische zaken van het land) zouden willen voordragen als 'vakminister' na Knoppels vertrek, kwamen enige wijkleiders tijdens een bijeenkomst met een petitie om mr. Dennis Evertsz (zoon van voormalig PNP-premier Juancho, werkzaam bij de directie der belastingen en eilandsraadslid) als minister voor te dragen. Tot nu toe zijn beide namen wel genoemd als potentiële opvolger van Knoppel, die terug wil naar de advocatuur. De Amigoe werd deze week meegedeeld dat dit in april zal gebeuren. Nelson Navarro - broer van DP-topman Leslie - verklaarde op zijn beurt dinsdag aan de Amigoe dat hij officieus benaderd werd en dat hij het verzoek " zeer serieus" zal overwegen indien men hem officieel benadert. Dat is voor zover bekend nog niet gebeurd.

Wat nu aan de hand is, is dat blijkbaar enige wijkleiders een zware 'lobby' voeren voor de kandidatuur van Evertsz, terwijl het dagelijks bestuur meent dat het de aangewezen instantie is om een kandidaat voor te dragen. Dat is nog niet het geval geweest."De situatie is hierdoor inderdaad een beetje gespannen, er zijn kliekjes. Vanavond wanneer het bestuur met de wijkleiders gaat praten zal een en ander wel opgelost worden verwacht ik," zo zei een goede PNP-bron vandaag. Hij gelooft niet dat dit tot een breuk of crisis in de PNP zal leiden.

Hij blijkt het met de meeste bestuursleden eens dat Evertsz niet de beste keuze zou zijn. Hij is onervaren, een fiscalist en heeft weinig kaas gegeten van bestuurskwesties. Navarro, die wel lange tijd bij de overheid heeft gewerkt, zou zijns inziens een veel betere keuze zijn. Maar de hele discussie lijkt hem nogal prematuur. "Niemand is nog officieel benaderd. Knoppel heeft niet eens officieel meegedeeld dat of wanneer hij opstapt."

Reagerende op de uitspraak van McWilliam dat sowieso bestuursverkiezingen gepland waren waardoor het aftreden van het bestuur geen ongewone zaak is, zei deze PNP-er dat dat wel waar is, maar dat dit pas in april zou gebeuren. Overigens hebben volgens onze bron niet alle, maar wel de meeste bestuursleden - waaronder Liberia, Dito Mendes en Gilbert de Paula - hun bestuursfuncties beschikbaar gesteld.

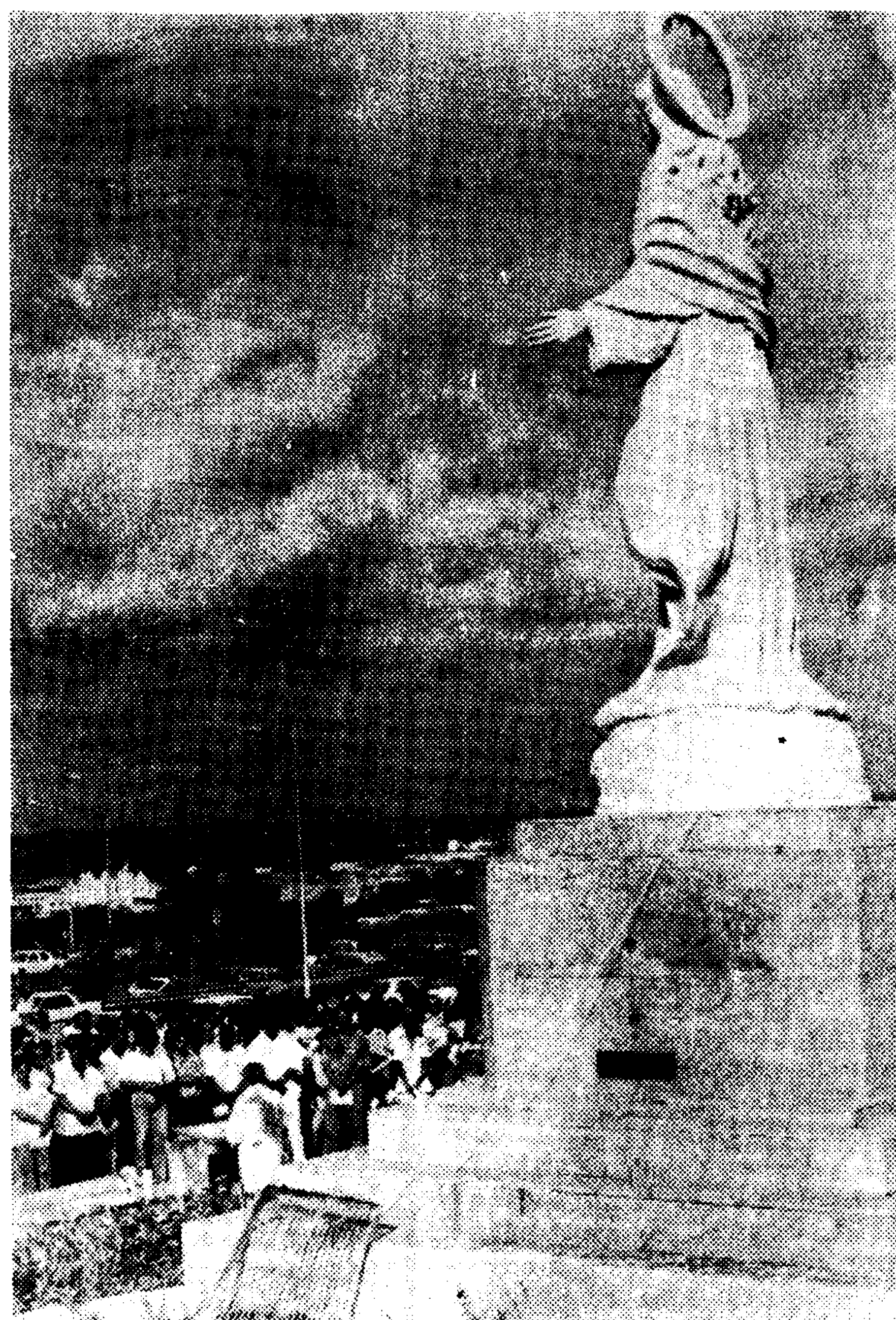
Zij waren vanochtend onbereikbaar omdat er een vergadering was van de samenwerkende partijen op landsniveau. Verder worden vandaag ook de afrondende gesprekken gevoerd inzake het pakket dat morgen aan de vakbonden wordt voorgelegd.

ALM-vlucht terug wegens overlijden van een passagier

WILLEMSTAD — Een ALM-vliegtuig dat al vijftien minuten onderweg was naar Santo Domingo, moest gisteren rechtsomkeert maken in verband met een passagier die onwel werd. Bij aankomst in het ziekenhuis bleek hij reeds overleden.

De persoon in kwestie kreeg vermoedelijk een hartaanval. Bij terugkeer van vlucht LM 451 op Hato werd de betrokken passagier met een ambulance naar het St. Elisabeth hospitaal vervoerd. Daar kon men slechts de dood constateren.

Het vliegtuig vertrok ruim een uur na de eerste start voor de tweede maal naar Santo Domingo.



Overheidsdiensten werken op halve kracht

Berg Arrarat blijkt oord van vakbondsverzoening

WILLEMSTAD — Het leek een grote verzoeningsbijeenkomst, vanmorgen op Berg Arrarat. Aan de voet van het Mariabeeld werd een vakbondsmis gehouden. Pater Amado Römer sprak zalvende woorden en riep op tot overleg en dialoog. Ruim vijfhonderd mensen waren getuige van de omarming van ABVO-voorzitter Rojer en vice-voorzitter Wim van Lamoen, toch niet de grootste vrienden.

Ook werd zelfs een gebaar gemaakt naar de 'tegenstander' Errol Cova (Sitek): 'Laten we de krachten bundelen', waaruit blijkt dat de vakbonden steeds meer de rijen aan het sluiten zijn. Na afloop van de heilige mis verklaarde ook Kenneth Valpoort van de vakbond CGTC zich solidair met de eis van ambtenaren om verbetering van de salarissen en de secundaire arbeidsvoorwaarden. Al eerder ontvingen de ABVO, BTG en de politiebond steunbetuigingen van de STTK, die vandaag wederom actie voert.

De manifestatie op Berg Arrarat duurde al met al twee uurtjes. Om 9.30 uur riepen de vakbondsvoorzitters Rojer, Concincion en Henriquez hun leden op terug te keren naar het werk. Er ligt volgens hen een actiescenario klaar, dat niet verder is toegelicht.

NAPB-voorzitter Henriquez heeft de bewindslieden opgeroepen geen repressaillemaatregelen te nemen tegen ambtenaren die actievoeren. "Dat kan niet zonder tegenreacties van de bonden", sprak hij waarschuwend.

Pater Römer zei de heilige mis van de vakbonden te beschouwen als een 'manifestatie van hoop op een betere wereld'. De kerk staat niet zonder meer achter de acties van de bonden, vervolgde hij, maar heeft wel de taak de mensen te inspireren tot overleg en rechtvaardiger gedrag.

Als gevolg van de manifestatie waren vanmorgen weer vele overheidsdiensten ontregeld. Bij de Sociale Verzekeringsbank werden bezoekers teruggestuurd naar huis. Slechts de blauwe kaartjes voor specialistenbezoek werden behandeld. Nogal wat mensen keerden boos huiswaarts.

Ruim de helft van de brandweerlieden waren vanmorgen niet op hun posten, gaf brandweercommandant Ravelli te verstaan. Met een handjevol mensen wordt het allernoodzakelijkste werk gedaan. "Zolang er geen brand uitbreekt gaat het nog goed...", aldus de commandant.

Hetzelfde beeld geeft de strafgevangenis te Koraal Specht te zien. Er wordt ook daar alleen 'aan de prioriteiten gewerkt', aldus adjunct-directeur Fortin. Stafleden moeten inspringen om de zaak draaiende te houden. Nogal wat werkzaamheden zijn voorlopig op de lange baan geschoven, wegens gebrek aan personeel. Fortin: "We hebben de zaak nog steeds onder controle."

Bezoekers van het paspoortloket hebben vanmorgen tevergeefs de gang naar het bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister gemaakt, laat Angel Ramirez desgevraagd weten. Hij schat dat ongeveer de helft van de ambtenaren niet is komen opdagen.

Juancho Evertsz: "PNP grote rotzooi"

WILLEMSTAD — Juancho Evertsz, voormalig PNP-premier en vader van PNP-raadslid Dennis Evertsz, is vandaag tijdens een radio-interview nogal tekeer gegaan tegen de groene partij. Hij noemde de situatie binnen de partij een "verschrikkelijke rotzooi" en zei liever niet meer met de partij geassocieerd te willen worden. Ook zou hij er niet over piekeren weer opgenomen te worden in deze grootste partij van de Antillen.

Deze uitspraken hebben uiteraard te maken met de perikelen rond de voordracht, al dan niet, van zijn zoon Dennis voor de functie van minister van Justitie. Daarover is gisteravond, zoals elders uit deze editie blijkt, al heibel geweest tussen bestuur en wijkleiders. De meeste bestuursleden dienden hun ontslag in, maar volgens Rufus McWilliam, zou dat toch gebeurd zijn omdat er nieuwe bestuursverkiezingen komen.

Juancho Evertsz, volgens insiders altijd nog een 'man achter de schermen' bij de groene partij en geestelijke vader van enige prominente PNP-ers, heeft vandaag zijn bedenkingen geuit over de groene partij en daarbij duidelijk laten weten weinig achting te hebben voor de laatste ontwikkelingen. Het woord "rotzooi" viel in dit verband. Evertsz nam het op voor zijn zoon en meent dat hij beter geschikt is voor de job dan vele anderen.

MAN blijft MAN!

WILLEMSTAD — De in 1971 opgerichte partij MAN (Movimento Antias Nobo) zal zijn naam, ondanks vragen daarover van velen, na een eventuele status aparte niet wijzigen. Dat is helemaal niet nodig, verklaarde gisteren MAN-leider Don Martina tijdens een persconferentie."De naam is toentertijd bewust gekozen. Het is een kwestie van een toekomstvisie geweest. Trouwens, het feit dat we geen politieke eenheid meer zullen vormen met de andere eilanden (van de Antillen) betekent niet dat we geen andere banden zullen onderhouden. Die zijn er nu eenmaal en zullen ook blijven," aldus de ex-premier van de Antillen, wiens partij na vele jaren gestreden te hebben voor behoud van de Antillen, vooral door de houding van de andere eilanden en het onbreken van een 'nationaal gevoel' de moed opgaf en nu, evenals de rest, ook voorstander is van een status aparte voor Curaçao.

Martina erkende dat meer (objectieve) informatie nodig is over de staatkundige struktuur, met name over het referendum van 12 juni. Anderzijds zou, zijns inziens, iedereen intussen wel moeten weten dat de staatkundige perikelen al zo'n 20 jaar aan de gang zijn en dat Curaçao heel lang, heel veel tijd en moeite heeft genomen om tot een nieuwe struktuur te komen. Het waren echter veelal de andere eilanden en de erkenning van het zelfbeschikkingsrecht die de zaak moeilijk maakte.

In 1988, toen de eilandsraad van St. Maarten unaniem een motie aannaam om los te komen van de Antillen, was voor de MAN de zaak bekekenem. "Het is niet realistisch om nog in behoud van de Antillen te geloven. Wij zullen niemand of geen eiland betichten van iets, maar ons politieke bestel staat het niet toe dat we bij elkaar blijven," aldus Martina.

Hij erkende dat naast de vele goede kanten van een aparte status (onder meer één bestuurslaag, een maal in de vier jaar verkiezingen, meer efficiënt bestuur, Curaçao is niet langer de 'boeman') ook minder goede aspecten verbonden zijn aan de nieuwe situatie: de banden met de andere eilanden zijn niet weg te denken. Vandaar dat er op velerlei terreinen samenwerking moet blijven, meent de MAN. Men denkt aan economische, sociale en familiebanden, vrij verkeer van mensen en goederen. Geopolitiek blijft alles bij het oude: Curaçao blijft immers in het Koninkrijk.

Conflict telecommunicatie: geen oplossing in zicht

WILLEMSTAD — Er lijkt voorlopig geen uitweg te zijn in het telecommunicatie-conflict. De vakbond STTK heeft gezegd aan het werk te willen gaan 'mits minister De Paula ons een datum voor een gesprek geeft'; De Paula houdt de poot stijf en zegt dat hij pas met de actievoerende Landsradio-werknemers wil praten 'als zij aan het werk zijn gegaan'. Voorzitter Richards snapt het niet meer: "Wij mogen niet eens de gebouwen van de dienst binnen. Hoe kunnen wij aan het werk gaan?"

Met de patstelling lijkt ook nog geen eind in zicht van de verbroken nieuwsvoorziening voor de media. Sinds maandagmorgen is de verbinding met het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP) verbroken, waardoor radio- en krantenmedia met kunst- en vliegwerk hun buitenlands nieuws bijeen moeten garen.

Aangezien zich in de gelederen van de STTK vele technici bevinden, is het niet onwaarschijnlijk dat zij alleen bij machte zijn de verbindingen te herstellen, zo blijkt uit een reactie van Landsradio-directeur Bernadina. Hij zoekt momenteel 'hulp van buitenaf' om alle storingen ongedaan te maken.

STTK-voorzitter Richards spreekt de geruchten tegen als zou zijn vakbond contacten onderhouden met actievoerders in de telecommunicatie in Venezuela, waar de *bottleneck* van de problemen met de ANP-verbinding zou zitten.

Ook vandaag zijn de actievoerders naar het SSK-gebouw getogen, waar deze middag een persconferentie wordt verzorgd. Gisteren werd een informatie-bijeenkomst in de UNA gehouden, waar Edmundo Flores een beeld gaf van de privatisering van telecommunicatiebedrijven in Latijns Amerika.

Te Fort Amsterdam, waar de STTK-betogers gistermiddag aankwamen om hun ongenoegen te laten blijken over de opstelling van de overheid, vonden zij de deur gesloten. Hoewel Richards daar niet blij mee is, is hij bijzonder te spreken over de behandeling van de agenten. "Zij hebben gewoon hun werk gedaan en ons niet geprovoceerd."

Demping Saliña over enige tijd weer van start

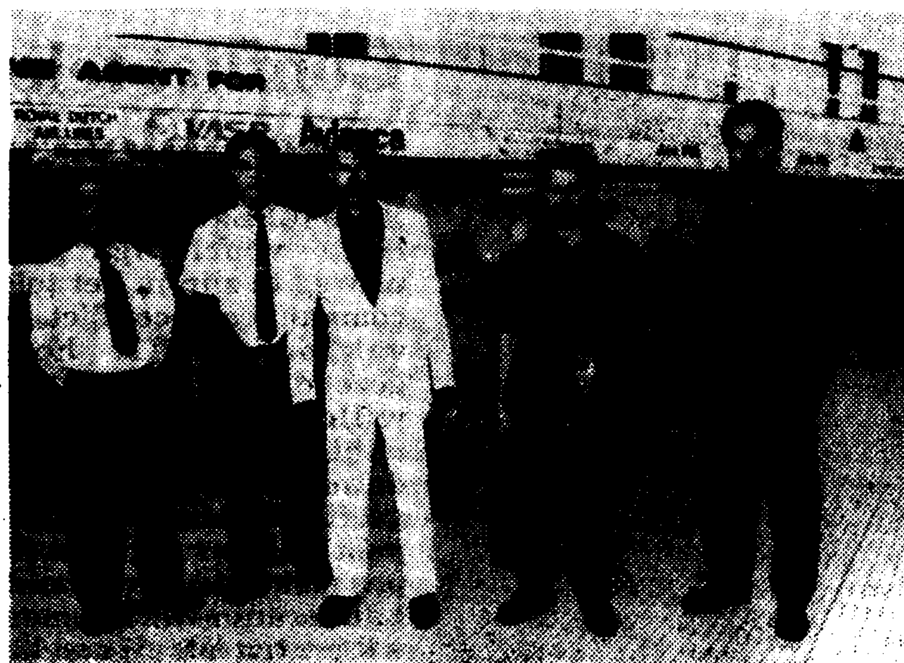
WILLEMSTAD — De demping van Saliña die begin februari werd stopgezet zal vermoedelijk over enkele weken worden voortgezet. Op dit moment wordt door de Dienst Openbare Werken (DOW) vastgesteld wat er precies moet worden uitgevoerd, en hoe.

Bij het onderzoek door DOW is bij voorbeeld al komen vast te staan dat er te veel modder in de grond zit. Die zal verwijderd moeten worden, omdat deze invloed heeft op de fundamenten. Blijft de modder in de grond dan gaan de wegen, de parkeerplaats en het trottoir verzakken. Op het Kentuckygebouw zelf heeft de aanwezigheid van modder geen invloed. Voor zover DOW heeft begrepen wordt daarvoor een paalfundering gebruikt.

Een andere voorwaarde waaraan voldaan moet zijn voor met dempen begonnen kan worden is een buizenstelsel. Een net van buizen moet ervoor zorgen dat het water ondergronds door kan blijven stromen.

Vrouw dood aangetroffen

ORANJESTAD — Achter een woning te Ponton werd het stoffelijk overschot van een tachtigjarige vrouw aangetroffen. Zij woonde te Tanki Leendert. Een dag tevoren had haar buurvrouw de politie gemeld dat zij de vrouw sinds de morgenuren niet meer had gezien. Zij wist dat de vrouw aderverkalking had en vreesde dat zij ziek in haar woning zou liggen. De politie controleerde de woning, waarvan de voordeur openstond, maar de vrouw werd niet aangetroffen. De verontruste buren gingen op zoek naar de bejaarde. Zij vonden haar achter een woning te Ponton. Dr. van Trigt constateerde de dood, vermoedelijk door een hartaanval. De vrouw was al een dag dood. Het stoffelijk overschot werd door het Openbaar ministerie in beslag genomen.



ORANJESTAD — In het kader van het automatiseringsproces van de Inspectie Invoerrechten en Accijnzen (het Douane Asycuda-projekt) zijn twee ambtenaren van Directie Belastingen naar België vertrokken. Dit zijn de ambtenaren S.F.Croes en S.Becker (midden op de foto) die gedurende twee weken de cursus Systeembeheer zullen volgen.

Boete voor Coastal

ORANJESTAD — Het havenkantoor stelde de politie op de hoogte dat een barge van coastal olie in zee had laten lopen. De barge lag in zee ter hoogte van Costa Linda. De politieboot PB-1 constateerde een grote olievlek tussen de barge en Costa Linda. Uit onderzoek bleek dat een van de leidingen niet goed was afgesloten, zodat ongeveer honderd liter zware olie in zee terecht kwam. Er werd een boete opgelegd met de opdracht de olie op te ruimen.

Vastenaktie Centro Pastoral

ORANJESTAD — In het kader van de vastenaktie werd afgelopen weekeinde in alle kerken aandacht gevraagd voor het werk van Centro Pastoral Aruba. Dit centro heeft dringend financiële hulp nodig. Voor de aankoop van een eigen gebouw werd dankzij medewerking van Paters Dominikanen en Cede Aruba al tweehonderdduizend florin betaald. Er is echter nog drie ton nodig, waarvoor mgr. Wim Ellis medewerking toezegde. In het weekeinde van 28 maart wordt in alle kerken een speciale collecte voor het Centro gehouden.

Het Centro Pastoral is gevestigd in het voormalige zusterklooster te Santa Cruz 37, waarover in april 1990 de beschikking werd verkregen toen de zusters hieruit trokken. De katholieke gemeenschap kocht het complex, een groot gebouw met tuin, voor vijfhonderdduizend florin, te betalen in een periode van vijf jaar. De Fundacion Social-Educativo Cristian heeft in het bestuur vertegenwoordigers van katholieke groeperingen van geheel Aruba die verantwoordelijk zijn voor de financiële afwikkeling. Verder is de stichting verantwoordelijk voor onderhoud van het gebouw.

De groepen die in de stichting vertegenwoordigd zijn: Groep Carismatico, Legioen van Maria, Focolare, Voorbereiding tot het huwelijk en Pre Famia Feliz. Behalve de verantwoordelijkheid stelt de overkoepelende stichting zich de integratie van alle groeperingen in de Arubaanse samenleving ten doel.

De naam Centro Pastoral Aruba duidt erop dat hier de mogelijkheid wordt geboden de waarde van ons individueel-, gezins- en sociaal leven te ontdekken en vorm te geven aan de kerk. In het Centro wonen de paters Jacques van der Lee en Wijbe Fransen. Zij wijden zich, naar het voorbeeld van de stichter van hun orde Domiunicus, aan de verdieping van de geestelijkheden van ons leven.

Scholen en groepen kunnen voor dit doel gebruik maken van het Centro. Er is ook gelegenheid tot overnachten. Met nadruk wordt gesteld dat het Centro geen pension is en niet beschikbaar voor feesten. De twee paters zullen groepen of scholen die belangstelling hebben bijstaan met het maken van een programma. De diverse groepen hebben reeds hun aktieplannen. De paters organiseren in de goede week van zestien tot negentien april bijeenkomsten die in het teken van de Goede week staan. Van vijftien tot zeventien mei is er een bijeenkomst in het teken van het evangelie van de Heilige geest. Op vijf juli ter gelegenheid van honderd jaar na de encycliek 'Rerum Novarum' wordt gesproken over sociaal onderwijs in de katholieke kerk. 25 Oktober over San Juan de la Cruz. Van acht september tot zeventien november is er iedere vrijdagavond van acht tot half tien voorbereiding voor volwassenen die het Vormsel gaan ontvangen. Bij het Centro Pastoral, telefoon 28378 kunnen nadere inlichtingen worden verkregen. Bijdragen kunnen worden gestort op de rekening van Centro Pastoral Aruba bij Caribbean Mercantile Bank rekening nummer 396832-4.

Van den Eerenbeemt wint sterk squashtoernooi

PALM BEACH — Het squash-toernooi in het Ramada Renaissance Hotel werd zondagavond afgesloten met een schitterende finale. Dimitri Halley (25) en Jean-Pierre van den Eerenbeemt (28), beiden gebrand op de overwinning, leverden een zinderende squashpartij van ruim een uur. Van den Eerenbeemt bleek zowel in technisch [illegible] driesetter 10-8, 9-2 en 9-5 zette hij overtuigend naar zijn hand.

De kampioen kreeg, behalve een beker en twee retourtickets naar Boston, tot zijn grote verrassing van resort manager Paul van Frank ook een prijs voor 'de sportiefste speler van het toernooi'. Van den Eerenbeemt verbaasde zich na de finale over de snelle driesetter. Hij speelde eerder tegen Halley; verloor de eerste twee sets en spartelde zich met moeite terug tot gelijke stand en de uiteindelijke overwinning. Van den Eerenbeemt: "Dimitri is een goede speler die werkelijk bijna alle ballen terug slaat. Hij heeft alleen twee kleine minpuntjes: een zwakke backhand en een matige conditie. Als hij daaraan gaat werken, zal ik een zware dobber aan hem hebben". Peter Harsveld eindigde op een derde plek. Van Frank voorspelde dat hij de komende jaren indrukwekkende progressie zal maken. Hij waarschuwde de huidige 'topspelers' voor dit aanstormend talent. De jonge belofte reageerde gevleid maar ook ietwat verlegen: "Ach, we zullen zien". Armand Hessels eindigde op een verdiende vierde plaats.

Er namen slechts twee dames aan het toernooi mee. Linda Vogtschmidt won met 9-6 en 9-5 van "runner-up" Daisy Faro. Dit magere inschrijvings-aantal viel Van Frank enorm tegen. "Er is een redelijk aantal dames dat squash speelt. Jammer dat ze zich niet hebben ingeschreven voor dit toernooi. Dat was voor Linda en Daisy ook interessanter geweest. Het enige voordeel was dat ze vantevoren al wisten dat ze óf winnaar óf 'runner-up' zouden worden". De finaliste kreeg een ticket aangeboden, de tweede prijs was een diner voor twee personen.

Alvorens over te gaan tot de uitreiking van de beker aan de squashkampioen zei Van Frank: "Iedereen kent de gloriejaren van tennisser Bjorn Borg nog wel. Een zeer eenvoudig en bescheiden man. Journalisten vroegen hem eens: 'Wat is je [illegible]heime kracht, waarom [illegible] alles?' En Borg antwoordde: Ik win alles omdat ik de bal na iedere service steeds één keer meer sla dan mijn tegenstander'. Hoewel Van den Eerenbeemt gedurende het toernooi twee sets af moest staan, was dit citaat volgens Van Frank toch wel op hem van toepassing. Hij was dit jaar oppermachtig aan de rest. Winnaar van vorig jaar, Eric Maris, was niet op het eiland bij aanvang van het toernooi: hij miste de inschrijving. Met lede ogen moest hij de finale tussen het publiek doorbrengen. Zowel Maris, Halley, Harsveld, Hessels en ongetwijfeld meerdere spelers zullen gebrand zijn Van den Eerenbeemt het volgende squashtoernooi sneller en slimmer af te zijn. Of ze dat zal lukken is in ieder geval al het bekijken waard.

Schaaktoernooi Aruba

ORANJESTAD — In navolging van vorig jaar komen verschillende grootmeesters naar Aruba voor een schaaktoernooi van negen partijen. Het strijdtoneel bestaat uit de bekende Polgar zusjes, drie jonge Hongaarse dames en nog zeven andere schaakgrootmeesters uit verschillende landen. De eerste partij wordt achttien maart, Arubadag, gespeeld. De laatste wedstrijd is op vrijdag 27 maart.

De Polgar zusjes, Judit (15), Zsofia (16) en Zsuzsa (22) zullen samen met Lev Psachis (Israël), Pal Benkö en Boris Gulko (Verenigde Staten), Julio Granda Zuniga (Peru), Leon Pliester (Nederland), Stefan Kindermann (München) en Gyula Sax (Hongarije) het schaaktoernooi completeren in het Hyatt Regency Hotel. De hoofdscheidsrechter is Geurt Gijssen uit Nederland.

Belangstellenden zijn welkom en kunnen voor meer informatie terecht bij het Hyatt Hotel of telefonisch met de Schaakvereniging Aruba, telefoonnummer 34818. De officiële opening van het toernooi is op zeventien maart van acht tot negen uur 's avonds. De eerste partij wordt gespeeld op woensdag achttien maart van een uur 's middags tot zeven uur 's avonds. Alle wedstrijden zijn dagelijks van een tot zeven met uitzondering van zondag 22 maart, dat is een vrije dag.

Rozekruisers

ORANJESTAD — Zoals in andere landen het geval is, zal ook Aruba Chapter Amorc het nieuwe jaar van de Rosekruisers Orde vieren. Dit gebeurt op [illegible] 22 maart in het [illegible] 202. De viering begint om tien uur 's morgens.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
100.

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Stone Cold** (drama, 18 jr.).

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN (van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, Irenestraat 21, tel. 21839/21380.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via sentro mediko San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Sta. Cruz, Macuarima 23B (Sta. Cruz), tel.: 28028.
Pariba di brug: San Nicolaas, B. v.d. Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45712.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale, **tel.: 115, op te bellen**

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

* * * * * * * *

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Cartoons; 19.00

Arena; 19.30 Showbizz Today; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobiernu ta Informa; 21.00 CNN International News; 21.45 Movie; 23.30 Sports Tonight.

* * * * * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
VOETBAL
20.00 uur Estrella vs J. Aruba - RCA.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

Arubadag goed gevierd

ORANJESTAD — "Als we naar de Arubaanse vlag kijken dan moeten wij ons afvragen: Wat betekent Aruba voor ons en wat kunnen we nog meer voor Aruba doen?" Dit zei Aruba's eerste burger, gouverneur mr. Lindo Koolman, gistermorgen bij de hulde die aan de Arubaanse vlag op Plaza Libertador Betico Croes werd gebracht. Deze hulde en de culturele demonstratie aan de vooravond van de Arubadag vormden de hoogtepunten van een geslaagde en eensgezinde viering van de dag van vlag en volkslied en de herdenking van zes jaar Status Aparte van Aruba.

De gouverneur deed een beroep op Aruba om respect te tonen voor elkaar, Aruba schoon te houden en mee te helpen om het huidige tekort aan jeugdleiders op te lossen. Met de toespraak van premier Oduber, zang, dans, muziek en hulde aan frère Alexius, werd de viering dinsdagavond ingezet. Een bijzonder kleurrijke demonstratie van wat Aruba op cultureel gebied te bieden heeft, waaraan jong en oud spontaan medewerking verleende. Het organiserend comité dat door ceremoniemeester Ivan Kelie werd geïntroduceerd, had gezorgd dat het grote podium op de Plaza op smaakvolle wijze was versierd. In een grote kroon was de afbeelding van het eiland Aruba gemaakt. De publieke belangstelling voor dit gebeuren was groot. Tijdens de bijeenkomst werd een telegram ontvangen van gevolmachtigd minister Ella Tromp-Yarzagaray die namens de Arubaanse gemeenschap in Nederland Aruba een geslaagde viering toewenste. "Pabien met onze dag", aldus de bewindsvrouwe.

De avond werd geopend met het Arubaanse volkslied, gezongen door de keurig in uniform gestoken Trupialen onder leiding van Elmer Pietersz en Mario Tromp, die daarmee een verfrissende terugkeer in de Arubaanse gemeenschap beleefden. Hun oprichter van jaren her, frère Alexius, bevond zich onder de eregasten. Jammer genoeg, hij is sinds jaren door blindheid getroffen, kon hij de groep niet zien, maar het genoegen straalde van zijn gezicht bij het horen van de Trupialen.

Premier Nelson Oduber vertolkte de voldoening van Aruba, dat frère Alexius de uitnodiging had aanvaard om deze Arubadag bij te wonen. Hij overhandigde hem een fraai plakkaat en voegde er onder een ovatie van het publiek aan toe "Wij zijn blij dat U hier bent, Aruba houdt van U".

Frère Alexius dankte ontroerd voor deze hulde en stelde dat hij de sfeer die Aruba kenmerkt elders niet kon ervaren. Hij haalde aan hoe Rufo Wever hem in 1954 een partituur gaf dat hij samen met Padu Lampe had geschreven, met het verzoek het te gebruiken. Het werd de geboorte van "Aruba dushi terra"; het Arubaanse volkslied dat overal erkenning heeft gekregen.

Premier Nelson Oduber benadrukte in zijn toespraak de identiteit van Aruba tussen naties, waarbij hij Betico Croes herdacht die met vlag en volkslied deze identiteit stimuleerde en Aruba bracht waar het zich thans bevindt. De premier deed een beroep op de Arubanen om constructiever en positiever te handelen in het belang van Aruba. De studenten, die de toekomst gaan bepalen, moeten stevig aanpakken. Oduber wenste iedereen een geslaagde viering toe. Daarna bracht een grote groep jongeren en ouderen op eigen wijze liederen waarin Aruba werd bezongen, waaronder verschillende nieuwe composities. Zij werden begeleid door het orkest van Franklin Granadillo. Tot laat in de avond bleef men op de Plaza bijeen.

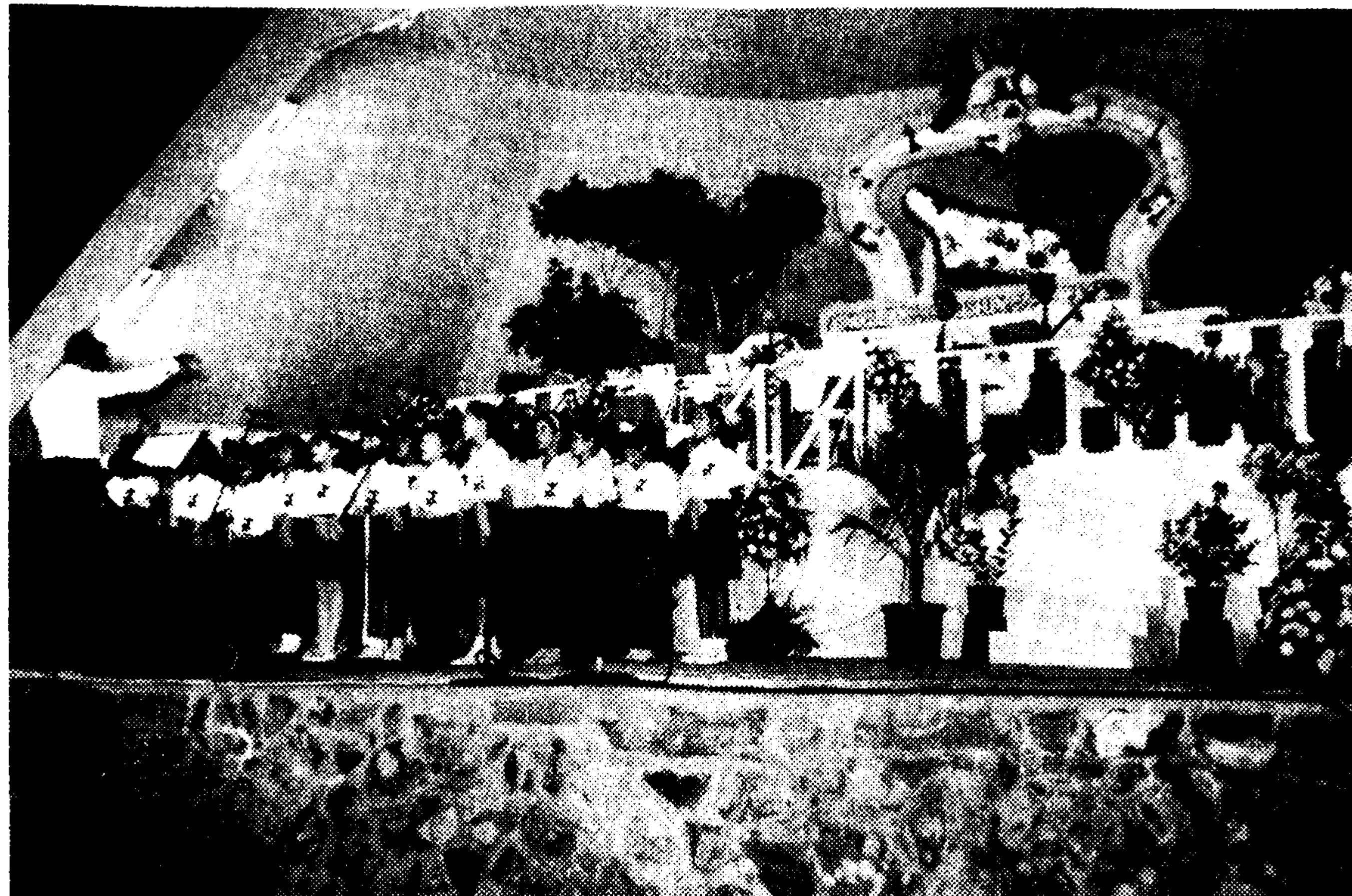
In de morgenuren werd op Arubadag op de Plaza Libertador Betico Croes hulde aan de Arubaanse vlag gebracht dat evenals de avond daarvoor werd bijgewoond door gouverneur mr. Lindo Koolman en echtgenote, premier Nelson Oduber en echtgenote, voorzitter van de Staten Felix Flanegien, leden ministerraad, statenleden en andere autoriteiten. Ruim drieduizend kinderen van de geuniformeerde jeugd waren present hun hulde te betuigen. Een grote Arubaanse vlag werd door de jeugd opgedragen en in het midden van het plein opgehesen. Na het Arubaanse volkslied voerde Gouverneur Koolman het woord en benadrukte de goede vooruitgang die Aruba op economisch gebied beleeft. Op staatkundig gebied sprak hij het vertrouwen uit dat de drie partners in het Koninkrijk het schrappen van de onafhankelijkheids datum 1996 zullen steunen, wannneer deze in de parlementen worden behandeld. Aruba's eerste burger verklaarde trots te zijn de Arubaanse vlag te zien wapperen. Hij noemde het een bewijs van democratie, wet, orde en vrijheid. Na een beroep te hebben gedaan op de bevolking dat meer personen zich beschikbaar moeten stellen om de jeugd te leiden, besloot de gouverneur met de opmerking dat we weliswaar een klein stipje zijn, maar dat we in een paradijs leven dat veel voor ons allen betekent.

Premier Oduber sprak in dezelfde geest als de avond daarvoor, waarna een defilé van de geuniformeerde jeugd volgde, dat een waardig slot vormde van de officiële viering. Het Orkesta Harmonico Arubano onder leiding van Rose Marie Provence verzorgde de muzikale omlijsting. Het volkslied werd gezongen door het Koor Tutti Frutti en leerlingen van de Kukwisaschool en Wilhelminaschool.

Overal op Aruba werden de gehele dag activiteiten gehouden die in het teken van deze dag stonden.



ORANJESTAD — Gouverneur mr. Lindo Koolman houdt een toespraak op de viering van Arubadag.



ORANJESTAD — De viering van Arubadag werd dinsdagavond ingezet met een culturele manifestatie op Plaza Libertador Betico Croes. Onder de vele belangstellenden bevonden zich Gouverneur mr. Lindo Koolman en premier Nelson Oduber met echtgenotes alsmede leden van de Raad van Ministers en Statenleden. Het feestelijk en smaakvol versierde podium waarop de Trupialen het volkslied zongen trok alle aandacht.

Spanning bij ambulancedienst

ORANJESTAD — Het personeel van de ambulancedienst is het niet eens met het besluit van minister Charro Kelly van Volksgezondheid om het personeel van de ambulance onder de brandweer te laten vallen. De overheid wil hierdoor een 'rescue-team' vormen. "Straks moeten we nog met laarzen aan en een helm op de ambulance besturen", was een van de vele opmerkingen. Om de aandacht te trekken draagt het personeel geen uniform, maar doet wel gewoon haar werk.

ORANJESTAD— Frère Alexius stond tijdens Arubadag in de belangstelling. In het Trupialengebouw installeerde hij met veel genoegen de Trupialen en spoorde hen aan zich in te zetten voor de groep. Trupialen-voorzitter Edgar Boekhoudt installeerde de oprichter tot ere-dirigent. Een welverdiende onderscheiding die met veel genoegen in ontvangst werd genomen.



Optredens Regina Belle

ORANJESTAD — Superster Regina Belle zal elf en twaalf april in de Tropicana Showroom van La Cabana Beach Resort optreden. General manager David Page van La Cabana is trots dat er weer een topster op Aruba kan optreden.

Belle maakte haar debuut met het album 'All by Myself'. Daarna volgde het succes met 'Stay with me', waarmee zij haar kwaliteiten op het gebied van pop, jazz en rythm & blues nog eens bewees. Zij zal tijdens de optredens ondermeer met de hit 'Show me the way' de aandacht trekken.
Verder staat op de muziekkalender van La Cabana: dertig april en twee mei Celia Cruz en het Johnny Pacheco orkest, gevolgd door het vijfde jaarlijkse Aruba Jazz & Latin Music Festival, waaraan La Cabana en American Airlines alle medewerking verlenen. Het festival wordt gedurende twee weekeindes in de tweede helft van juni gehouden.

Aanmelding scholen

ORANJESTAD — Aanstaande maandag en dinsdag bestaat er gelegenheid tot het inschrijven van leerlingen voor de eerste klas en kleuterschool die aan het nieuwe schooljaar willen deelnemen. Verder kunnen namen worden opgegeven voor de wachtlijst van kinderen die vier jaar worden in de periode van 18 augustus tot 30 september 1992.

Maandag en dinsdag kan tussen zes en negen uur in onderstaande districten worden ingeschreven. Achter het district staat de school waar de inschrijving plaatsvindt.
Oranjestad: Imelda kleuterschool; Dakota: Jacinta kleuterschool; Noord: Cayenne kleuterschool; Tanki Leendert: Colegio Ora Ubao; Paradera: Maria Goretti College; Santa Cruz: Trupial kleuterschool; Poschiquito: Kukwisa school; Savaneta: Heilig Hart College; Brazil: Tarcisius kleuterschool en San Nicolas: Rayo di Solo en Arubanita kleuterschool.
Ouders moeten niet vergeten het geboortebewijs van het kind of het trouwboekje mee te nemen.

Ultimatum minister Nicolaas

ORANJESTAD — Het bestuur van de arbeidersoverheidsvakbond STA heeft dinsdag een ultimatum aan minister van verkeer en communicatie Elio Nicolaas gezonden dat vrijdagmiddag twaalf uur afloopt. STA wil met de bewindsman spreken over de problemen van de SETAR-arbeiders.

Over het feit of STA de bespreking voor aanstaande maandagmorgen wel of niet krijgt werd een vergadering met de SETAR-werknemers bijeen geroepen. Herhaalde malen verzocht STA om een gesprek met minister Niocolaas, maar deze liet niets van zich horen. De STA wil ondermeer spreken over bevordering van werknemers, arbeiders die onder contract werken en de landsbesluiten die de werknemers nog moeten krijgen voor aanpassing van het salaris.
STA wil verder weten hoe het staat met de benoeming van een directeur voor Setar. Er is nu nog steeds een waarnemend directeur, terwijl bij verschillende afdelingen waarnemend-chefs de leiding hebben. Doordat deze waarnemers geen beslissingen kunnen noch durven nemen, is er volgens de STA geen sprake van een degelijk beleid. Enige malen sprak de vakbond met waarnemend directeur ing. H. Tromp, die zei dat "de minister maar moet beslissen". Er gebeurt volgens de STA echter niets.
Eensgezinde viering Arubadag

ORANJESTAD — In de voorcompetitie voetbal behaalde Dakota een 3-2 overwinning op San Luis Deportivo. Door deze zege zal Dakota nu uitkomen tegen La Fama om uit te maken wie naar de finale gaat. San Luis maakt geen kans meer op de kampioenstitel.

Dakota haalde de overwinning binnen op doelpunten van Rudolf Calmes (2) en Joselito Abath. Voor SLD waren Alvin Tromp en Paul Diaz de goalgetters. De voorcompetitie wordt vanavond voortgezet met twee wedstrijden: Estrella tegen Bubali (poule-A) in RCA-sportcentrum, en Brazil Jrs tegen La Fama (poule-B) in San Nicolas Sportpark. Voor zaterdagavond staan de volgende wedstrijden op het programma: RCA tegen Bubali (poule-A) in RCA-sportcentrum en Dakota tegen La Fama (poule-B) in San Nicolas Sportpark.

Filmliga

ORANJESTAD — Filmliga Aruba vertoont op zondag 22 maart de stomme film 'Battleship Potemkin', van Sergei Eisenstein. Deze film werd in 1925 in de Sovjet Unie gemaakt en is voorzien van muziek. De revolutionaire strekking was voor vele landen, waaronder Nederland, aanleiding de film te verbieden.

Het onderwerp is de opstand onder de matrozen op de pantserkruiser Potemkin in 1905 en de weerklank van dit gebeuren op de bewoners van Odessa. De trappenscène, waarin de demonstratie van de bewoners van Odessa wordt neergeslagen, is legendarisch geworden. De voorstelling begint 's avonds om half negen in Cas di Cultura.
Filmliga Aruba heeft voor de komende maanden de volgende films op het programma staan: 'The Ruling Class' (met Peter O'Toole) in april, 'Hope and Glory' in mei en 'A Hard Day's Night' (met The Beatles) in juni.

Helikopter boven Aruba

ORANJESTAD — De afgelopen dagen trok een boven Aruba vliegende Venezolaanse helikopter de aandacht. Via de luchthaven vloog het toestel naar de parkeerplaats van Eagle Bowling Palace, van waaruit vluchten werden ondernomen. Bemanning van de helikopter kreeg speciale toestemming om een aantal vluchten boven Aruba te maken in verband met filmopnames. Zoals bekend krijgt Aruba binnenkort haar eigen helikoptermaatschappij voor vluchten op en buiten Aruba.

Postdirecteur aangehouden

ORANJESTAD — Op last van de officier van Justitie werd de directeur van de posterijen, S.M. (45), op zijn werk aangehouden. Hij wordt verdacht van overtreding van artikel 389 van het Wetboek van Strafrecht.

Dit houdt verband met het niet vernietigen van onbestelbare stukken in het bijzijn van getuigen. Verdachte zou zich die stukken verwonderlijk hebben toegeëigend, geopend en mogelijk zich daarin bevindende geldbedragen hebben behouden. Een getuige die dit gezien heeft zou, mede in verband met gezinsproblemen, een en ander bij de recherche hebben gemeld. Verdachte bleef ingesloten en het onderzoek duurt voort. Volgens het betreffende wetsartikel bestaan op overtreding hiervan stevige straffen van een maximum van vier tot zes jaar.

Hoogovens: 50 miljoen verlies

IJMUIDEN — Hoogovens IJmuiden N.V. heeft over 1991 een verlies geleden van ruim vijftig miljoen gulden. Het jaar daarvoor werd door de Nederlandse staalgigant nog een positief resultaat geboekt van 300 miljoen gulden. Aan de basis van het verlies staat een daling van de prijzen voor staal- en aluminiumprodukten met gemiddeld acht procent. Het bedrijfsresultaat daalde van 660 miljoen tot 215 miljoen gulden, het resultaat uit gewone bedrijfsvoering viel terug van 444 tot 25 miljoen. Hoogovens leed voor het laatst verlies in 1987.

Voor de eerste helft van dit jaar verwacht het bedrijf geen verbetering van het resultaat ten opzichte van dezelfde periode van vorig jaar.

Wangedrag mariniers bestraft

ORANJESTAD — De dertig mariniers die zondagnacht betrokken waren bij het wangedrag op het strand bij Holiday Inn en de vernielingen in de nachtclub 'Las Vegas' in San Nicolas zijn door de militaire autoriteiten hard aangepakt. Dit blijkt uit een persbericht van de eerste officier van de Marinierskazerne Savaneta, majoor S. Lok.

Betrokken militairen, variërend in de leeftijd van achttien tot twintig jaar, stonden op het punt van vertrek naar Nederland en vierden een afscheidsfeest. Vanuit Nederland zouden zij worden uitgezonden naar Cambodja.
(De uitzending naar Cambodja houdt verband met ruim achthonderd militairen, drie F-27 vliegtuigen en helikopters die Nederland stuurt als onderdeel van een VN-vredesmacht om toezicht op de verkiezingen te houden. De uitzending is voor zes maanden en geschiedt voor dienstplichtigen op vrijwillige basis. De VN ramen de totale kosten van deze vredesmissie op ruim 1.9 miljard dollar. Red.)
De aangehouden militairen werden in afwachting van het onderzoek door de marechaussee op Aruba achter gehouden. Het onderzoek is intussen afgerond en de militairen zijn, ondanks dat zij hun spijt betoonden, door de officier van Justitie zwaar beboet. Tevens hebben zij alle aangerichte schade persoonlijk moeten vergoeden.
"De bemanning van de kazerne is door de commandant zeer ernstig onderhouden over het gebeurde opdat herhalingen in de toekomst worden voorkomen", aldus de verklaring van de leiding van de Marinierskazerne Savaneta.

BARCELONA OVERTUIGEND LANGS DINAMO KIEV: 3-0

Rode Ster Belgrado blijft eerste in groep B

Johan Cruijff zo goed als zeker van finaleplaats in Europa Cup I

WILLEMSTAD - Johan Cruijff kan er nu wel verzekerd van zijn dat zijn Catalaanse ploeg een kans krijgt (20 mei in Londen) een gooi te doen naar de Europa Cup I-beker voor landskampioenen na de eclatante zege (3-0) op Dinamo Kiev. De enige nog ontbrekende beker in de prijzenkast van Barcelona.

Theoretisch kan Barcelona nog worden ingehaald door Sparta Praag: er moeten nog twee wedstrijden worden gespeeld en het verschil is drie punten. Maar daar rekent geen Catalaan, maar, na het gelijkspel tegen Benfica, ook geen Tsjech meer op.

Barcelona zette het duel geheel naar zijn hand. Toch werd er in de eerste helft niet gescoord. Doelman Vaslav Martinkenas bleek een onpasseerbare doelverdediger, die de meest miraculeuze reddingen verrichtte.

Het was uiteindelijk Dinamo Kiev zelf die Barcelona ongewild de helpende hand toe stak. Direct na de aanvang van de tweede helft werd de Kiev-speler Pavel Yokovenko uit het veld gestuurd. Dat was voor Barcelona reden er een schepje bovenop te gooien. Kiev was gebroken. De Bulgaar Stoisjkov, -hij weer,- scoorde enige minuten na het vertrek van Yokovenko in de 58e minuut de eerste treffer.

Acht minuten voor het einde kopte Stoisjkov een verkeerd weggewerkte bal in het doel achter Martinkenas. Julio Salinas mocht een minuut voor tijd de genadestoot geven: 3-0.

BENFICA

Benfica ging niet met een gerust hart naar Praag. Sparta had in Lissabon de Portugese landskampioen een 1-1 gelijkspel afgedwongen. Maar binnen een half uur na aanvang van de wedstrijd opende Vitor Paneira voor Benfica de score. Een prachtige solo van Soares Isaias ging hieraan vooraf.

Toch gingen de Portugezen niet in hoera-stemming rusten.

Vlak voor het rustsignaal (45e minuut) mocht Chovanec een vrije trap nemen. De van 30 meter afstand geschoten bal ging door de opgestelde muur heen. Doelman Adelino Neno ging hierbij echter niet geheel vrijuit. Mede dankzij zijn slechte opstelling verdween de bal tegen het net: 1-1.

De uitslag speelt Barcelona volledig in de kaart. Het verschil tussen de Tsjechen en de Spanjaarden is nu een punt meer dan waar Cruijff c.s. vooraf op had gerekend.

RODE STER

Rode Ster Belgrado heeft zijn 'thuisduel' tegen Panathinaikos in de Bulgaarse hoofdstad Sofia gespeeld. De Joegoslaven hadden geen enkele moeite met de Grieken, die in de kwartfinales-poule tot nu toe in twee duels nog niet aan scoren waren toegekomen. Maar Rode Ster had een strafschop nodig om op weg naar de finale in Londen waarschijnlijk Barcelona te ontmoeten. Ze moeten dan wel Sampdoria verslaan over veertien dagen.

In de 53e minuut werd de gevaarlijke Joegoslavische spits Darko Pancev professioneel neergelegd. Mihajlovic verzilverde de elfmetertrap: 1-0. De nu gefrustreerde Grieken konden zich niet meer beheersen. Vijf minuten voor tijd werd Janis Kalitsakis uit het veld gestuurd. De scheidsrechter had gezien dat hij Pancev een rake klap verkocht.

ANDERLECHT

De ploeg van Aad de Mos werd in Genua door de Italiaanse landskampioen in twee minuten alle illusies op een theoretische finaleplaats ontnomen.

Anderlecht moest in de 33e en 35e minuut treffers van respectievelijk Attilio Lombardo en Roberto Mancini toestaan. In beide gevallen werd het voorbereidend werk gedaan door spits Gianluca Vialli.

De eerste treffer ontstond uit een voorzet van Vialli. Mancini verlengde de bal maar raakte de paal. Lombardo stond echter op de juiste plaats en schoot gemakkelijk in.

In de tweede treffer, twee minuten later, had het trio ook een aandeel. De voorzet van Lombardo op de vrijstaande Vialli werd door Mancini onderschept en vanaf tien meter onhoudbaar ingeschoten.

Anderlecht protesteerde tegen de laatste treffer hevig. Beide Italianen zouden volgens de Belgen buitenspel hebben gestaan. De arbiter bleef echter bij zijn beslissing: 2-0.

Door deze uitslag houden de Italianen hun kans op een finaleplaats nog volledig intact. Sampdoria moet nog op bezoek bij Rode Ster en staat slechts één punt achter de regerend Europa Cup I-houder.

* * * * *

BOKSEN / MENDOZA - De 17-jarige Venezolaan Eddy Moya is de eerste Zuidamerikaanse bokser die zich heeft geplaatst voor het Olympisch bokstoernooi. Hij werd tijdens de Zuidamerikaanse kampioenschappen boksen voor amateurs in de Argentijnse stad Mendoza door het lot naar de volgende ronde verwezen, welke automatisch toegang geeft tot Barcelona.



Eenspelmoment uit het duel tussen Sparta Praag en Benfica: de de Spartaan Horst Siegl in een kopduel met Rui Bento, terwijl Vaclav Nemecek (links) toekijkt

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd van 7 tot 23 jaar.

Europa Cup II voor bekerwinnaars
Club Brugge, Werder Bremen en AS Monaco met Feyenoord verder

ILLEMSTAD - Naast Feyenoord zijn Club Brugge, Werder Bremen en AS Monaco doorgedrongen tot de halve finales van het Europa Cup II-toernooi.

Club Brugge kwam een ronde verder dankzij de twee gescoorde treffers in Madrid tegen Atletico veertien dagen geleden. Het met 2-3 verloren duel bleek in Brugge nog doorslaggevend voor de doortocht naar de halve finale.

En die leek na acht minuten spelen in Brugge onbereikbaar. De Portugees in Spaanse dienst, Paulo Futre, kreeg met zijn treffer het stadion muisstil. Dit dankzij een grandioze blunder van een Belgische verdediger.

Het was de Nederlander Foeke Booy die de held van de avond werd. Zijn snelheid was voor de Madrilenen te veel. In de 40e minuut kon hij slechts onreglementair worden afgestopt. Daar dit binnen de zestien meterlijnen gebeurde werd een strafschop toegekend.

Alex Querter had zijn zenuwen in bedwang. Dezelfde Foeke Booy bleek in de 62e minuut weer veel te snel te zijn. Nu was hij zelfs geheel onbereikbaar. Zijn schot trof tot vreugde van alles was Belg was de goede kant van het net: 2-1.

Het furieuze slot-offensief van de ploeg van eigenaar Gil y Gil leverde in de resterende minuten echter geen treffer meer op.

AS MONACO

AS Monaco is dankzij de winnende treffer van Rui Barros doorgedrongen tot de halve finale van de strijd der Bekerwinnaars.

Na het gelijkspel veertien dagen eerder in Rome (0-0) is AS Roma nu uitgeschakeld. Het doelpunt werd in de 44e minuut gescoord. Een prachtig opgezette aanval via Emmanuel Petit, Gerald Passy en Luc Sonor werd met een prachtige voorzet door laatstgenoemde vanaf links voor het doel getrokken. Rui Barros stond op de juiste plaats en kopte vanaf vijf meter onhoudbaar langs de Romijnse doelverdediger.

Werder Bremen kon de veertien dagen geleden 2-1 voorsprong zonder al te veel problemen in Turkije verdedigen. Wat Galatasaray ook probeerde, het bleef 0-0.

Capriati zorgt voor sensatie!

KEY BISCANE - De grootste tennisverrassing van dit jaar.

Zo mag de overwinning van Jennifer Capriati op Monica Seles worden genoemd. In de kwartfinales van het tennistoernooi in Key Biscane sloeg Monia Seles op het beslissende moment in de tie-break een dubbele fout. De als eerste geplaatste Seles werd daardoor de verliezer tegen de als zesde geplaatste Capriati.

Seles, vorig jaar winnares in Key Biscane, zag met dit verlies een einde komen aan een reeks van 21 achtereenvolgende toernooien waarin ze in de finale uitkwam.

Dit jaar heeft ze reeds drie toernooien op haar naam geschreven en had een record opgebouwd van 19 partijen gewonnen en geen enkele verloren. Dat is dus nu: 19-1.

De vier speelsters die doorgaan naar de halve finale van het Lipton-toernooi zijn: Steffi Graf, Arantxa Sanchez-Vicario, Gabriela Sabatini en Jennifer Capriati.

Op de foto het moment dat Capriati zich realiseert dat ze Seles heeft verslagen (6-2, 7-6).



Uitslagen Europa Cup-voetbal

DEN HAAG - De uitslagen en de standen na de gespeelde Europa Cup-wedstrijden van gisteren:

EUROPA CUP I (Landskampioenen)

Kwartfinales Groep A:

Rode Ster Belgrado - Panathinaikos	1-0
Sampdoria - Anderlecht	2-0

Stand:

1. Rode Ster Belgrado (Joe)	4 3 0 1 6 (6-4)
2. Sampdoria (Ita)	4 2 1 1 5 (6-3)
3. Anderlecht (Bel)	4 1 1 2 3 (5-7)
4. Panathinaikos (Gri)	4 0 2 2 2 (0-3)

Nog te spelen wedstrijden:
1 April: Panathinaikos - Anderlecht en Rode Ster -Sampdoria
15 April: Anderlecht - Rode Ster en Sampdoria - Panathinaikos.

Kwartfinales Groep B:

FC Barcelona - Dinamo Kiev	3-0
Sparta Praag - Benfica	1-1

Stand:

1. FC Barcelona (Spa)	4 3 1 0 7 (8-2)
2. Sparta Praag (Tsj)	4 1 2 1 4 (6-6)
3. Benfica (Por)	4 0 3 1 3 (2-3)
4. Dinamo Kiev (Oek)	4 1 0 3 2 (2-7)

Nog te spelen wedstrijden:
1 April: Benfica - Dinamo Kiev en Sparta Praag -Barcelona.
15 April: Dinamo Kiev - Sparta Praag en Barcelona -Benfica.

EUROPA CUP II (Bekerwinnaars)

Kwartfinales, tweede duel (met tussen haakjes de uitslag van de eerste wedstrijd):

Galatasaray (Tur) - Werder Bremen (Dui)	(1-2) 0-0
AS Monaco (Fra) - AS Roma (Ita)	(0-0) 1-0
Tottenham Hotspur (Eng) - Feyenoord (Ned)	(0-1) 0-0
Club Brugge (Bel) - Atletico Madrid (Spa)	(2-3) 2-1

Geplaatst voor de halve finales: AS Monaco, Club Brugge, Feyenoord en Werder Bremen.

EUROPA CUP III (UEFA-beker)

Kwartfinales, tweede duel (met tussen haakjes de uitslag van de eerste wedstrijd):

Real Madrid (Spa) - Sigma Olomouc (Tsj)	(1-1) 1-0
B 1903 Kopenhagen (Den) - Torino (Ita)	(2-0) Vandaag
1 9 /	3
Ajax (Ned) - AA Gent (Bel)	(0-0) 3-0
Liverpool (Eng) - Genoa (Ita)	(0-2) 1-2

Geplaatst voor de halve finales: Real Madrid, Genoa en Ajax. Vandaag kan Torino zich als vierde melden.

CARAÏBISCH FILMFESTIVAL IN HET INTERNATIONAL TRADE CENTRE
13-22 maart 1992

Vrijdag 20 maart
19.00 **UN HOMBRE DE EXITO** - Humberto Solas (Cuba)
(A successfull man)
21.00 **MARIA ANTONIA** - Sergio Giral (Cuba)
Maria Antonia is onweerstaanbaar! De hit van het Festival.

Zaterdag 21 maart
17.00 **VAMPIROS DE LA HABANA** - Juan Padron (Cuba)
Tekenfilm. Meesterwerk vol humor.
19.00 **PORTRAIT OF TERESA** Pastor Vega (Cuba)
Huwelijksperikelen! Een echtpaar tracht een meer gelijkwaardige relatie op te bouwen.
21.00 **MEMORIES OF UNDERDEVELOPMENT** - Tomas Alea (Cuba)Snel veranderende relaties in het Cuba van na de Revolutie.

Zondag 22 maart
17.00 **PLAFF**: Juan Carlos Tabio (Cuba)
Te gekke comedie, met rondvliegende eieren.
19.00 **LUCIA** - Humberto Solas (Cuba)
Vrouwenbevrijdingsbeweging in de jaren '30, '60 en '80.
21.00 **HELLO HEMINGWAY** - (Cuba)
Groot succes, prijswinnaar van het Cubaanse Filmfestival 1990.

VIDEOPROGRAMMA (groot-beeldprojectie)

Zaterdag 21 maart
17.00 **SINT MAARTEN** - Alex Alberto (Curacao)
een fascinerend beeld van het eiland.
JENNIFER SU DESEO DI PASKU - Mavis Albertina (Curaçao).
Een Papiaments en Spaanstalig gesproken film met Antilliaanse en Venezolaanse acteurs.
19.00 **IDENTITY** - Gloria Lowe (Guyana)
een portret van 7 schilders.
SRANAN PORTRETI - PORTRETI SRANAN - Gloria Lowe (Guyana)
de geschiedenis van de Surinaamse fotografie.
21.00 **CRONICAS DE MI FAMILIA**
6 korte documentaires van de bekendste regisseurs uit Cuba.

Zondag 22 maart
17.00 **THE MARK OF THE HAND** - Imruh Ceasar (Guyana)
De schilder Aubrey Williams keert terug naar zijn geboorteland.
REFLEKSHON - Corrie van Heyningen (Curacao)
Een televisie- satire gebaseerd op nieuwsberichten.
Presentatie middels dramatische- en dansexpressie van middelbare scholieren o.l.v. Gibi Bacilio.
19.00 **DE ANTILLIAANSE MENS EN ZIJN CREATIVITEIT** - Franklin Benito (Curacao)
met Rudy Martina, Ciro Abath, Yubi Kirindongo, Guillermo Rosario.
21.00 "Community Celebration" van de 13-delige serie **CARIBBEAN EYE** - Bruce Paddington (Trinidad)
H2 WORKERS - Staphanie Black (USA-Jamaica)
Clandestien gedraaide documentaire over Jamaicaanse suikerrietwerkers in de USA.

Voor dagelijkse informatie kunt U bellen naar Tel.: 627890.
Kaarten à fl.10,- verkrijgbaar bij I.T.C. één uur voor aanvang van de voorstelling.
Voorverkoop vanaf a.s. vrijdag bij Boekhandel Salas en Mensing.

Amsterdammers naar halve finale

Acrobaten Ajax wippen brekebenen Gent: 3-0

AMSTERDAM — **De gazellen van Ajax hebben de buffalo's uit Gent aangeschoten en uit Amsterdam verjaagd. Op zijn 92ste verjaardag plaatste Ajax zich dank zij een zege van 3-0 op de Belgen voor de halve finales van het toernooi om de UEFA-beker, de enige Europese prijs die ontbreekt in de prijzenkast van de vermaarde club.**

Ajax maakte een feest van zijn eerste Europese thuiswedstrijd sinds het staafincident tegen Austria Wien, in september 1989. De angst voor een gemene, fatale uitval van de "luizenploeg", zoals trainer Louis van Gaal AA Gent noemde, bleek onnodig. Binnen tien minuten zorgden Kreek en Bergkamp voor 2-0, na de 0-0 van veertien dagen geleden een ideale start.

Trainer Vandereycken, die in Europees verband geen enkele behoefte zegt te hebben aan fraai voetbal, liet zijn ploeg op papier zelfs defensiever van start gaan dan in Gent, waar de Belgen zelfs door hun eigen publiek waren weggehoond. De destijds geschorste verdediger Melved verving de aanvallender ingestelde Porte. Alleen het centrum werd al door drie man afgedekt. Als linksachter en bewaker van Van 't Schip fungeerde Herbots, nota bene geleed in het shirt van een aanvaller, met nummer elf.

Collega Van Gaal liet, in vergelijking tot de zevenklapper tegen FC Twente van afgelopen zaterdag, Roy staan op links. Pattersson verving Van Loen, die twee keer had gescoord tegen de Enschedeërs. Ajax was agressief, bleek al tijdens de warming-up. Iets later op het veld dan de Belgen, joegen de Ajacieden de buffalo's naar de andere speelhelft om de spieren te rekken. De bluf, soms op het arrogante af, was overmatig aanwezig. Zoals Van Gaal, zelf behept met een hautaine uitstraling, het wil.

De agressie bleef. De talrijke Gentenaren voor doelman Petry kregen nauwelijks gelegenheid de bal rond of terug te spelen. Duidelijk bleek, wat al bekend was maar tot dan niet in de score was uitgedrukt: technisch is de verhouding tussen Ajax en Gent als die tussen een acrobaat en een brekebeen.

Alleen Viscal, met zijn formidabele kapbeweging, had Amsterdamse allure. Libero Jonk, vrijwel voortdurend voor zijn verdediging, leverde na luttele seconden het eerste schot. Het was de aanzet tot tien dolle minuten.

In de zevende minuut kopte Kreek een voorzet van Van 't Schip hard achter de Hongaarse doelman. Drie minuten later ging Melved in de fout na een pass van Jonk en mocht Bergkamp opstomen in de richting, van de fanatieke aanhang, die het Bengaals vuur alvast ontstak. De Topscorer passeerde Petry met een van zijn specialiteiten de stiftbal. Het was zijn vijfde doelpunt van het toernooi.

In tien minuten had Gent meer doelpunten tegen dan in zeven voorgaande wedstrijden. Buiten het Jules Otten-stadion stond de teller tot Amsterdam zelfs nog op nul. Vandereycken reageerde met het inbrengen van oud-international Van der Linden, die al na het eerste doelpunt een seintje tot warmlopen had gekregen.

De wedstrijd verloor gaandeweg aan klasse. Ajax drong wel aan op 3-0, maar was minder fanatiek dan in het begin. Gent bedreigde Menzo met schoten (Dauwen, Verdegem) en een klutsbal (Verdegem) meer dan twee weken geleden, maar uitgespeelde kansen bleven uit.

Na de rust was het showtime. Van 't Schip probeerde de bal verbeten bij Harbots tussen zijn "stokken" te spelen, hetgeen bij de derde poging lukte. De 40.000 vonden het wel aardig, maar wilden meer. Van Loen bijvoorbeeld. Van Gaal gehoorzaamde de gezangen en liet de "working class-hero" van de F-side het theater betreden. Tijdens de opwarming zwaaide Van Loen, wiens vrouw afgelopen zaterdag het ongeloof uit de ogen wreef toen de Utrechter met de hak scoorde, luchtig naar zijn fans. Het kon allemaal. Hij verving Pettersson, die vlak voor de wissel tegen de paal schoot.

De wedstrijd kon de Amsterdamse kunstjes gebruiken. De Belgische subtopper, eerder toch te sterk voor de Duitse kampioenskandidaat Eintracht Frankfurt, kwam niet eens tot een behoorlijk offensief, laat staan een kans. Het maakte de Amsterdammers op de tribunes weinig uit. Zij hadden zelfs een lauw applausje over voor de 0-0 tussenstand van Feyenoord, normaal toch de vijand, in Londen. En zagen zelfs nog een doelpunt. Na het zoveelste driehoekje legde Van Loen de bal terug op Jonk, die niet aarzelde.

UEFA-beker: Ajax (ned) - AA Gent (Bel) 3-0 (2-0), 7. Kreek 1-0, 10. Bergkamp 2-0, 89. Jonk 3-0. Scheidsrechter: Sundell (Zwe). Toeschouwers: 40.000 (uitverkocht). Gele kaart: Silooy (Ajax) en Herbots (AA Gent). Eerste wedstrijd: 0-0.

Ajax: Menzo, Silooy, Blind, Jonk en De Boer; (Winter, Bergkamp en Kreek (77. Alflen): Van 't Schip, Pettersson (70. Van Loen) en Roy.

AA Gent: Petry; Van Gronsveld, De Groote (18. Van der Linden), Verkuyl, Melved en Herbots; Verdegem (46. Balengal), Dauwen en Janssens; Viscaal en Vandenbergh.

* * * * *

WIELRENNEN / SAN BENEDETTO DEL TRONTO - De Deen Rolf Sorensen heeft de klassieker Tirreno - Adriatico op zijn naam geschreven. Hij werd in de achtste en laatste etappe tweede in een tijdrit, welke werd gewonnen door de Nederlander Erik Breukink. De Mexicaan Raul Alcala eindigde als tweede met 13 seconden achterstand. De Zwitser Fabian Jeker werd derde in de eindrangschikking.

Overzicht van Europa Cup III

Sanchez scoort voor Real Madrid en Genoa schakelt Liverpool uit

WILLEMSTAD - **Genoa heeft zijn plaatsing in de halve finales van de Europa Cup III aan twee mensen te danken: zijn doelverdediger Braglia en de Uruquayaan Carlos Aguilera, die beide treffers voor zijn rekening nam tegen Liverpool: 2-1.**

Liverpool hoopte de veertien dagen geleden opgelopen achterstand van 0-2 in eigen stadion aan de Anfield Road ongedaan te maken. De vanaf de eerste minuut opgezette aanvallen, luidruchtig begeleid door de vele supporters, bleven steken op het magnifieke werk van de Italiaanse doelman Simone Braglia.

Een snelle counter van Genoa werkte als een koude douche. In de 27e minuut lanceerde Gennaro Ruotolo Aquilera. De Uruquayaanse international schoot vanaf tien meter raak.

Meteen na het begin van de tweede helft scoorde Ian Rush de gelijkmaker na een voorzet van John Barnes: 1-1. Het duel had een geheel andere wending kunnen krijgen als Rush enkele minuten later zijn zenuwen meer in bedwang had gehad. Hij verspeelde echter een prachtige kans op 2-1.

De uitrap, onmiddellijk volgend op de misser van Rush, bereikte Stefano Eranio. Deze slalomde door de Engelse defensie en bediende Aquilera op maat. Deze besliste met zijn tweede treffer de wedstrijd definitief.

REAL MADRID

Hugo Sanchez, afgelopen weekeinde nog door Leo Beenhakker buiten de ploeg gehouden, heeft Real Madrid een plaatsje bij de laatste vier bezorgd.

Veertien dagen eerder werd het in Tsjechoslowakije nog teleurstellend 1-1. In de 82e minuut kon de Mexicaan in Spaanse dienst de bevrijdende treffer plaatsen. Real had in de periode daarvoor voortdurend een groot veldoverwicht gehad, maar kon dit niet in doelpunten uitdrukken.

Het was het eerste doelpunt van Hugo Sanchez na zijn rentree in het elftal. Sanchez is erg lang geblesseerd geweest en moest zelfs worden geopereerd.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met af en toe een lichte bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde wind uit richtingen tussen oost en noordoost (tussen twaalf en 32 knopen).

WEEROVERZICHT:
In de komende 24 uur zal de aangevoerde lucht in de onderste en middelste luchtlagen wederom vrij vochtig zijn. Als gevolg hiervan zal boven de Benedenwindse Eilanden af en toe vrij veel bewolking voorkomen waaruit enige voornamelijk lichte, neerslag kan vallen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	31	25	0.0
Bonaire	licht bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	25	0.3
St Eustatius	licht bewolkt	28	23	0.2
St Maarten	neersl op afstand	29	24	3.7
Amsterdam	zwaar bewolkt	11	--	0.0
Atlanta	geheel bewolkt	18	13	19.1
Caracas	half bewolkt	20	19	0.0
Kingston	licht bewolkt	32	24	0.0
Miami	zwaar bewolkt	26	18	0.0
New York	sneeuwbui	08	-1	10.2

Feyenoord overeind in heksenketel Tottenham

LONDEN — Voor de rste keer in elf jaar eft Feyenoord de atste vier bereikt op ropees niveau. De oeg van de, veelbe-roken trainer Hans rjee schakelde woens-gavond op het sfeer-lle White Hart Lane het kkelende Tottenham tspur uit. Na de zege 1-0 in de Kuip werd 0-0 in Londen. In 1981 rd Feyenoord in de lve eindstrijd gestuit r Dinamo Tblisi, de re kampioen van het opa Cuptoernooi voor erwinnaars.

et duel tussen Feyenoord Tottenham was een echte else wedstrijd. Niet mooi, boeiend. Beide ploegen en tot het uiterste. Feye-rd liet zich in de heksen-l, gevuld met 32.000 kij-, niet gek maken. Gecon-reerd brachten de Rot-mmers de krachtmeting en goed einde. Het was het nog ongeslagen Feye-rd de vierde uitslag der doelpunten in zes Euro-e duels. Voor Tottenham as het de veertiende wed-strijd op rij zonder overwin-ng.

Derjee, die de afgelopen en een licht overspannen ruk maakte, had in de nloop naar de return geen eim gemaakt van zijn elwijze. De geplaagde ch wilde zo ver mogelijk het eigen doel verde-n, de hoge voorzetten de flanken belemmeren en de nodige druk op de laatste lijn van Tottenham uitoefenen. Hij hoopte daarbij op de snelheid van Blinker en Taument. De Hongaar Kiprich begon als bankzitter, omdat Fraser op het laatste moment fit werd bevonden.

Griga werd als zeventiende man naar de tribune verwezen. De taktiek van Dorjee, die bekend staat om zijn heldere analyses, slaagde in de eerste helft. Tottenham, gesteund door de fanatieke aanhang, startte na het beginsignaal van de Zwitserse arbiter Rothlisberger onstuimig op het smalle en hobbelige veld. Met soms vijf, zes aanvallers werd getracht Feyenoord in het eigen strafschopgebied vast te zetten. Dat lukte slechts bij vlagen. De versterkte Rotterdamse defensie liet zich niet imponeren en bleef met de nodige fysieke kracht tamelijk simpel overeind.

Onder aanvoering van gangmaker Sabau en de lepe Witschge werden de spitsen Taument en Blinker voor de rust veelvuldig in het spel betrokken. De eerste grote chaos in de harde confrontatie was voor Feyenoord. In de vijftiende minuut kreeg Blinker na foutief uitverdedigen van Howells een vrije doortocht naar sluitpost Thorstvedt. De schuiver van de linksbuiten miste het Tottenham-doel op een meter. Vijf minuten later schoot Witschge na een vloeiende aanval op identieke wijze naast.

De Spurs, met Libero Mabbutt als aanhager, waren in de eerste helft slechts één keer echt gevaarlijk. Uit een verre ingooi van Nayim kopte Howells in de 26ste minuut vallend voorlangs. Het onrustige Tottenham zocht het te veel in hoge voorzetten, die door De Goey, De Wolf en Fraser bekwaam onschadelijk werden gemaakt.

In de slotfase van de eerste helft kreeg de toch al scherpe strijd even een grimmig karakter. Stewart raakte De Goey vol in het gezicht. De lange doelman was pas na een paar minuten, met een intensieve behandeling van verzorger Meijer, weer volledig bij zijn positieven. Witschge en Scholten namen kort daarop stevig revanche op Stewart, die de eerste helft zwaar aangeslagen voltooide.

In de tweede helft, met ongewijzigde teams, kwam Feyenoord nauwelijks nog aan voetballen toe. Vrijwel elke vrije bal op eigen helft werd lukraak naar voren geknald. Ook Tottenham liet een doordachte opbouw achterwege. De Rotterdamse luchtmacht maakte overuren, maar gaf geen krimp. Een kwartier voor tijd voorkwam De Goey een verlenging. Met een moedige duik hield de Gouwenaar Durie van scoren af. In de zenuwslopende slotfase hield Feyenoord met het nodige geluk de nul vast.

"We gaan naar Lissabon", zongen de 2000 Feyenoord-fans na het eindsignaal uitgelaten. Om in de Portugese hoofdstad te geraken, zal eerst nog in de halve finale gewonnen moeten worden. Met of zonder Dorjee, dat is de vraag.

Yubi in het groot

IN DE TUIN van de Milieudienst, schuin tegenover de aanlegplaats van de pontjes te Otrobanda, heeft Yubi Kirindongo gistermiddag zijn tweede tentoonstelling van deze week geopend. In Gallery 86 opende vrijdagavond de expositie van een paar kleine staande plastieken en een hele serie ook kleinere wandplastieken. De galerie is te klein voor zijn grote werk. Daarom nam Yubi Kirindongo de kans die hem door de Milieudienst gegeven werd om deze plaats te gebruiken met beide handen aan. Er is hier genoeg ruimte, het ligt midden in de stad en recht tegenover de aanlegplaats van toeristenboten. Iedereen die belangstelling heeft voor de bumperart van Kirindongo kan nu makkelijk komen kijken. Er staan geen nieuwe werken, maar wel een paar plastieken die weliswaar al lang bij hem thuis staan, maar toch voor velen nog onbekend zijn.

Yubi Kirindongo deed mee met de Gala di Arte en de werkstukken die daar stonden zijn ook terug te vinden op deze expositie. Ook wat van het werk dat anderhalf jaar geleden in Hotel Las Palmas stond. Dat was een kleine expositie georganiseerd door een paar studenten. Maar deze week staat Yubi volop in het middelpunt, in Punda en in Otrobanda.

De bezoekers van de tuin van de Milieudienst zullen daar niet alleen bumperplastieken vinden, maar ook ander beeldhouwwerk waar Yubi zich mee bezig hield. Hij maakte beelden van beton. Oorspronkelijk gebruikte hij daarvoor de paintchipmethode waarbij het beton na het schuren met kleine verfdruppeltjes gespikkeld lijkt. Maar Yubi denkt dat de mensen daar toch niet van houden. Hij houdt van zijn werk en wil het tonen. Hij wil dat de mensen het mooi vinden. Daarom heeft hij het beton wit geverfd. En tot zijn verrassing kwamen daardoor de vormen beter uit. 'Dos para mara' en 'Olifante riba mamut' lijken door die nieuwe kleur lichter geworden te zijn. 'Potensia' en 'Rosa' en 'The Immigrant' zijn drie grote bumper-wandplastieken al staan ze hier los opgesteld, net als 'The beast', het paard dat we kennen van de Gala di Arte. Met 'Nanzi' kun je zoals gewoonlijk alle kanten op. Hij valt op omdat Kirindongo heeft geprobeerd de bumpers te verbranden en ze zo de koperkleur te geven die we kunnen zien bij de leeuw in Gallery 86. Dat is hem niet gelukt. Het materiaal van 'Nanzi' is goudkleurig geworden.

De Milieudienst is heel blij met deze expositie in de tuin omdat Yubi Kirindongo een prachtig voorbeeld geeft hoe materiaal voor een tweede keer gebruikt kan worden. Yubi Kirindongo was al milieubeschermer voordat de dienst werd opgericht of zelfs maar bedacht. Een van de eerste bezoekers gistermiddag was de directeur van Selikor. Ook hij kon zien hoe bruikbaar veel van het materiaal is dat nu door zijn dienst zo op de Landfill gestort wordt.

De bumperkunst van Yubi Kirindongo in de tuin van de Dienst Milieu is te bezichtigen tot en met 27 maart.

NEL CASIMIRI

Delegatie bezoekt Curaçao
TAP-Air overweegt vestiging onderhoudsbedrijf op Curaçao

WILLEMSTAD — TAP-Air heeft serieuze plannen om een vliegtuigonderhoudsbedrijf te beginnen op Curaçao. Vanavond komt een delegatie uit Portugal aan die zich morgen over de mogelijkheden van vestiging op Curaçao laat informeren.

Tijdens een bezoek van gevolmachtigd minister Edsel Jesurun en directeur van het Curaçaos toeristenbureau in Nederland Willy Neef aan Portugal spraken Jesurun en Neef onder andere met vertegenwoordigers van TAP-Air. Deze vertelden dat TAP-Air overweegt om een vliegtuigonderhoudsbedrijf in Santo Domingo te beginnen. Jesurun en Neef stelden daarop Curaçao als mogelijke vestigingsplaats voor.

TAP-Air heeft deze suggestie serieus opgevat. Spoedig na dit gesprek ontving Jesurun een schrijven waarin TAP-Air aankondigde op negentien en twintig maart op Curaçao te zullen zijn.

Jesurun gaf dit door aan het Bestuurscollege van Curaçao, die op zijn beurt aan het Foreign Investment Agency Curaçao (FIAC) opdracht gaf om het bezoek van TAP-Air voor te bereiden en te begeleiden.

Morgenochtend maakt de delegatie van de Portugese vliegtuigmaatschappij haar opwachting bij de gezaghebber. Daarna krijgt zij een presentatie bij het Bestuurscollege.

Het FIAC zal informatie geven over het investeringspatroon van Curaçao en over de vereisten voor investering op Curaçao. Daarna vertelt de Curinta een en ander over de luchthaven, terwijl Plan D2 - belast met het masterplan voor de luchthaven - uitleg over dat masterplan geeft.

Dat TAP-Air een interessant bedrijf kan zijn voor Curaçao, blijkt uit het feit dat het al sinds 1984 de vliegtuigen van Federal Express Corporation in de Verenigde Staten onderhoudt. Onlangs ontving het onderhoudsbedrijf in Portugal hiervoor van Federal Express een 'certificate of excellence' plus een nieuw contract voor het onderhoud van alle overige Boeing 727's en DC 10's van Federal Express.

Volgens een woordvoerder van het FIAC zou het erg belangrijk zijn als het onderhoud van die vliegtuigen voortaan op Curaçao zou plaatsvinden. Om hoeveel arbeidsplaatsen het gaat is nog niet bekend.

Uitwisseling met Den Haag



WILLEMSTAD — De coördinator allochtonenbeleid van het college van bestuur van de Haagse Hogeschool (links) en de heer Renso Maduro van het in Den Haag gevestigde 'Institute of Management and Consultancy (daarnaast) brachten maandag jongstleden een bezoek aan de waarnemend-gouverneur Rosemary de Paula. Het bezoek vond plaats in het kader van een uitwisseling van docenten en studenten tussen Den Haag en Willemstad. Diana Lebacs (rechts) begeleidde de bezoekers uit Nederland tijdens hun oriëntatieverblijf op Curaçao.

51 Afgestudeerden IFE

WILLEMSTAD — Aan de opleidingsschool voor de gezondheidszorg (I.F.E.) worden niet alleen verpleegkundigen opgeleid. Deze en komende week zullen nog eens 51 personen hun opleiding afronden: Het gaat om de volgende opleidingen, 35 personen de opleiding tot ziekenverzorgende, 9 personen de kaderopleiding, 3 personen de opleiding assistent activiteiten therapie, 2 personen de opleiding maatschappelijk gezondheidszorg en 2 personen de opleiding tot algemeen verpleegkundige.

Naast deze opleidingen verzorgt I.F.E. de volgende opleidingen: operatiekamer assistent, pedagogisch gezondheidswerker, revalidatie ziekenverzorgende.

Specialisaties in de verpleging t.w.: praktijkbegeleider, revalidatie verpleegkundige, kinderverpleegkundige, intensive/coronary care verpleegkundige, kraamverpleegkundige, haemodialyse verpleegkundige. Ook worden er door de I.F.E. verschillende bijscholingen verzorgd zoals: psycho-geriatrie, verpleegkunde 2000, werkbegeleiding en bijscholingen op maat.

In het afgelopen jaar hebben 1005 personen onderwijs gevolgd aan de I.F.E. Hiervan waren er 330 studenten van de basisopleidingen en 675 van de deeltijdopleidingen en de bijscholingscursussen.

Gospellied op cassette

WILLEMSTAD — Vorige week is de tweede cassette van het project 'Grandi Bo ta' verschenen. Op deze cassette zingen de duo's Gleva en Jona gospelliederen in het Engels en in het Papiamentu.

Gleva staat voor Glenn en echtgenote Eva, Jona voor negenjarige zoon Joshua en achtjarige dochter Naomi. Op de cassette zingen beide duo's.

Evangelische campagne van Pinkstergemeente

WILLEMSTAD — De Pinkstergemeente is vorige week met een grote evangelische campagne begonnen die vanaf vanavond tot en met zaterdagavond voortgang zal vinden in het buurtcentrum Brievengat. De evangelist David Mejia uit Colombia is op speciale uitnodiging aanwezig.

De avonden beginnen om half acht. Iedereen is welkom, vooral ook drugs- of alcoholverslaafden die een oplossing voor hun probleem zoeken. De toegang is vrij.

Lezing van paragnost

WILLEMSTAD — Paragnost en energetisch *counselor* Martien Verstraeten houdt vrijdagavond een lezing in de Valkenzaal van het Van der Valk hotel.

Het thema van zijn lezing is 'Persoonlijke carrière en bestemming'. Tijdens de avond zal ook informatie gegeven worden over seminars die in de nabije toekomst gegeven worden ('Archeology in talents'; 'Energy in recycling' en 'Intuitive business credit').

Verstraeten is bij velen op Curaçao nog bekend van zijn radio-optredens in 'Het derde oog'. Dat programma werd enkele jaren geleden op de zondagochtend uitgezonden.

De lezing van Verstraeten begint om half acht 's avonds; de toegang is tien gulden.

AGENDA BONAIRE

...E: 8000
...WEER: 8222
...ENTRALE: 8845
...TAAL: 8900

...LL te Lagoen: maandag t/m vrijdag ...00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-... uur; zondag gesloten.

...BARE BIBLIOTHEEK
...ngstijden voor het publiek)
...ag en donderdag van 14.00-18.00
...nsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ ...-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

...ngstijden voor lezers)
...dag van 14.00-19.00 uur.

...SLUITING: maandag t/m vrijdag aan-...nde stukken om 15.30 uur; gewone ...n om 16.30 uur.

...CE CLUBS
... informatie H. van Bommel, tel.:

... woensdag 12.00 uur - Restaurant ...er.

...IA DI ARTE BONAIRE (Kaya ...70): openingstijden: maandag t/m ...van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; ...g van 08.00-12.00 uur.

...ECLUB (Weg naar Willemstoren): ...op vrijdag van 20.00-24.00 uur; ...g van 12.00-24.00 uur.

...openingstijden Slachthuis i.v.m. ...heid van de keurmeester zal tot ...erder uitsluitend op donderdagen en ...n geslacht en gekeurd worden.

****

...ecu wil authentieke ...ing Dag van Rincon

...ALENDIJK — Op 30 april ... behalve koninginnedag ... de dag van Rincon wor-...gevierd. Dat valt onder ...antwoordelijkheid van de ...ecu. Deze organisatie ...rschuwt de standhouders ... zij zich moeten aan-...den. De Fudecu heeft voor ... algemene vergunning ...rgd. Dat betekent echter ... dat er niemand etens-... of anderszins te koop ... mag bieden die niet inge-...reven staat bij de ...ecu.

...n het zicht van de dag ... Rincon zal op 25 april ... festival 'Canto Crioyo' ...den georganiseerd. Belang-...llenden die daaraan ... deelnemen dienen zich ... 11 april in te schrijven. ... bestuur heeft besloten ...van vroegtijdig kennis ...ven, zodat ook degenen ... buiten Bonaire wonen ...nen deelnemen.

...Uiteraard moet hun zang ...muziek wel enige relatie ...ben met de zeden en ...oonten van het dorp ...n of van de manier van ...n in het verleden. De ...cu is vast van plan om ... dag van Rincon en de ...che' met het verleden zo ...entiek mogelijk te ...en, zegt voorzitter Nico ... Jago. Wie suggesties of ...n heeft om het feest op ...ril nog aantrekkelijker ...aken, wordt verzocht ...ct op te nemen met ... Sint Jago.

Willem: 'Playa Lechi draagt bij tot crisis'

KRALENDIJK — In een lange reeks verklaringen tracht de oppositiepartij Paboso duidelijk te maken dat er een crisissituatie heerst in bestuurspartij UPB. Dat doet de Paboso aan de hand van een aantal voorbeelden die volgens de partij onenigheid brengt in de UPB. Een ervan is de afhandeling van Playa Lechi. Eens een publiek strand, waar de jaarlijkse zeil regatta werd georganiseerd. Door het PDB-college werd Playa Lechi afgestaan aan de Spaans-Venezolaanse investeerder Julio Domingo, terwijl dat bij de bestuursovername van de UPB werd geratificeerd.

Naar de mening van de Paboso is de reden waarom de jaarlijkse regatta een fiasco geworden is, mede te danken aan het feit, dat Playa Lechi is weggegeven. Nochi Willem, fractieleider van de Paboso in de Eilandsraad, herinnert eraan, dat tijdens een vergadering van de E.R. gedeputeerde Ramoncito Booi met veel drukte verklaarde, dat de erfpacht die aan Domingo gegeven was, vervallen verklaard zou worden.

Naar de mening van Paboso echter een informatie die niet correct was, want de gedeputeerde haastte zich om daaraan toe te voegen, dat de opstallen niet openbaar verkocht zouden worden, waardoor voorkomen zou worden dat een of andere avonturier eigenaar zou kunnen worden. Naar de mening van Willem kan een overheid echter niets anders doen dan een terrein dat afgenomen wordt, laten veilen.

Willem: "Maar er is meer. Het is nog maar de vraag of de overheid juridisch op dergelijke simpele manier een erfpacht vervallen kan verklaren. De gedeputeerde gaf immers zelf toe, dat de investeerder vermoedelijk wel naar de rechter zou stappen. De overheid zou echter alles in het werk stellen om het Hof er van te overtuigen, dat de overheid alle recht op dat stuk erfpacht had. De tijd zal het leren".

Ook brengt de Paboso naar voren, dat belendend aan het terrein van Julio Domingo een andere mysterieuze ontwikkeling bezig is bij het project van Harbour Village Beach Resort dat in eerste instantie onder management stond van Sonesta. "Zij bewogen hemel en aarde om Bonaireanen te benoemen maar het duurde niet lang of die stonden weer op straat", aldus Willem die er op attendeert dat de manier waarop Harbour Village uitbreidt, de Venezolaanse groep al voor de rechter heeft gebracht.

Zoals bekend bouwde de nieuwe eigenaar illegaal. Ook herinnert Willem eraan, dat de lokale vissers uit de jachthaven verwijderd werden door Harbour Village-eigenaar Gonzales.

Afgelopen week donderdag bood ing Ronnie Lobbo namens het architectenbureau Lobbo & Raymann het projectdossier aan dat de verbeteringnen van de luchthavenfaciliteiten voorstelt tot en met het jaar 2000. Op de foto rechts het Bestuurscollege van Bonaire, samen met Lobbo.

Actie ABVO en STGB

KRALENDIJK — Woensdagochtend hebben de leden van de vakbonden ABVO en STGB hun eerste actie ondernomen op Bonaire. Om 08.00 uur werd een vergadering uitgeschreven, terwijl daarna een mars door het centrum van Kralendijk werd gemaakt.

Het was te verwachten dat ook Bonaire zou deelnemen aan de strijd om de verloren arbeidsvoorwaarden terug te krijgen. Vooral nu afgelopen vrijdag ABVO-voorzitter Bèbè Royer aanwezig was op een buitengewone vergadering van de ABVO.

Maandag besloot de dienstgroep Bonaire samen met de STGB enkele acties te ondernemen. Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen, zal vanavond — donderdag — ook een bijeenkomst zijn voor alle leerkrachten werkzaam in het kleuter- basis- en voortgezet onderwijs. Ook zij hebben net als de ambtenaren veel moeten inleveren.

'Bonaire om verschillende redenen interessant'

Prof. mr. Wubbs adviseert over vestiging raffinaderij

KRALENDIJK — De beslissing over het wel of niet aantrekken van de Export Refinery Western Hemisphere (ERWH) zal het Bestuurscollege uitsluitend nemen in nauw overleg met de Nederlandse deskundige professor mr Frans Wubbs. De besprekingen in Tampa (Florida) en New York werden gevoerd door Wubs en een tweetal technische deskundigen. De Nederlandse hoogleraar is van professie advocaat en gespecialiseerd in zaken rond vestiging, sluiting en overname van raffinaderijen. Wubbs adviseerde onder andere bij de onderhandelingen van Coastal en was ook betrokken bij de onderhandelingen tussen de [illegible] de PDVSA. Op zijn gebied heeft professor mr Frans Wubbs een wereldnaam.

Hij weet dan ook heel goed, wat zich in de wereld van de olie afspeelt. Hij wist zich in Amerika vergezeld van twee technici, waarvan één deskundig is voor het technische gedeelte van een raffinaderij, terwijl de andere als expert geldt in milieubeheer zaken. Zoals bekend werden de Nederlanders naar de onderhandelingstafel gestuurd door de minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken mr Ernst Hirsch Ballin.

De drie deskundigen waren vooral geïnteresseerd in de veiligheidsvoorschriften die normaliter gelden voor raffinaderijen. Inmiddels kan wel aangenomen worden, dat in de gehele wereld — en zeker in Amerika en Europa — een standaard is vastgesteld die gebruikt wordt om eventuele vervulling zo laag mogelijk te houden. Het Bestuurscollege van Bonaire gaat in ieder geval van het standpunt uit, dat de standaard die gebruikelijk is in Amerika ook toegepast zal worden op Bonaire.

Dat zal dan in overeenstemming moeten zijn met de Europese standaard die [illegible] wordt door Duitsland, een van de landen in Europa met de strengste eisen. Deze eisen zullen ook gelden voor de potentiële raffinaderij. Regelmatig is de vraag gesteld, waarom de raffinaderij eigenlijk Bonaire als basis wil kiezen.

Dat is in feite om dezelfde redenen, waarmee de Bonaire Petroleum Corporation (BOPEC) altijd adverteerde: de wateren rond Bonaire zijn kort op de kust zo diep, dat VLCC's (Very Large Crude Carriers) op veertig meter afstand van de kust kunnen afmeren. Lange pijpleidingen zijn dus niet nodig.

Een ander argument dat de Bopec altijd naar voren bracht is het feit dat Bonaire buiten de orkaanzone ligt en vrijwel altijd rustig water heeft, hetgeen het afmeren aanzienlijk vergemakkelijkt. Uiteraard speelt de stabiliteit van de regering en de rust in deze Antilliaanse contreien ook een rol.

Ten slotte is de geringe afstand tot Venezuela ook een aantrekkelijk argument voor een raffinaderij. Zeker wanneer er een regeling gevonden kan worden om ruwe olie uit Venezuela op Bonaire te laten raffineren. De Venezolanen hebben dat al eerder ingezien.

*****

ALGEMEEN / SEOUL - Noord- en Zuid-Korea nemen niet met een gezamenlijke ploeg deel aan de komende Olympische Spelen. Dit is bekend gemaakt door de Zuidkoreaanse minister van Sport Lee Jin-Sam. Officieel hebben beide landen nog tot 25 maart de tijd gekregen van het IOC zich als één natie aan te melden.

*****

VOETBAL / LOS ANGELES - Het Olympisch elftal van de Verenigde Staten heeft met 3-1 van Zuid-Korea gewonnen. Het vriendschappelijk duel werd in Los Angels gespeeld. Steve Snow scoorde in de 6e minuut. Drie minuten later kopte Jones zijn ploeg naar 2-0. De derde Amerikaanse treffer in vijf minuten werd gescoord door Washington. Chung-Tag Kwon scoorde in de tweede helft tegen.

Dossier luchthaven aangeboden aan BC

KRALENDIJK — Afgelopen week heeft de Curaçaose architect ing Ronnie Lobbo het Bestuurscollege van Bonaire het project-dossier 'Flamingo Luchthaven, ontwikkeling tot en met het jaar 2000' aangeboden. De studie door het atelier Lobbo & Raymann werd gemaakt op verzoek van het management van de luchthaven en betreft de aanbevelingen over een aanpassing van de huidige faciliteiten.

Zoals vrijdagmiddag gedeputeerde Ramoncito Booi reeds aankondigde bij de ingebruikneming van het nieuwe communicatiesysteem, ligt het in de bedoeling de faciliteiten te blijven verbeteren, waardoor er niet alleen een betere dienstverlening gegeven kan worden aan de komende en gaande passagiers, maar waarbij vooral voldaan kan worden aan de vraag die een hogere frequentie van luchtvervoer met zich meebrengt. In het rapport wordt gesproken over veranderingen op korte termijn en dat zal duren tot 1995.

Daarnaast wordt aandacht besteed aan de ontwikkelingen tot en met 2000. Tijdens het onderzoek dat door het atelier is verricht, werd gesproken met allerlei instanties die direct of indirect te maken hebben met het goed functioneren van de luchthaven. Uiteraard werd er ook aandacht besteed aan wensen, op- en aanmerkingen van de Tourism Corporation Bonaire (TCB).

Gedeputeerde Ramoncito Booi zal tijdens zijn huidige verblijf in Nederland de door Lobbo & Raymann gemaakte studie bespreken met functionarissen van het Kabna en vervolgens via de geëigende kanalen ter financiering aanbieden. Bij de aanbieding van het project waren gezaghebber mr Frits Goedgedrag en alle gedeputeerden aanwezig. Ook luchthavenmeester Leo Domacassé was daarbij uitgenodigd.

Letter of intent ver weg

Domacassé: 'Niet ruziën over komst raffinaderij'

KRALENDIJK — Gedeputeerde Domacassé zegt dat het Bestuurscollege geen ruzie wil maken over de al dan niet gewenste komst van een raffinaderij. Hij zegt te hopen dat ook andere groeperingen zich aan die regel zullen houden. Naar de mening van Domacassé is het beter af te wachten, hoewel hij het betwijfelt of tenslotte iedereen tevreden zal zijn. Overigens niet het 'moment suprême' voor de boodschap van de gedeputeerde met de olie-spill bij Saba.

Met nadruk zegt gedeputeerde Arthur Domacassé, die samen met zijn collega Ramoncito Booi en het hoofd van BVO Raymundo Saleh is meegereisd naar Amerika, dat het Bestuurscollege bereid is met iedereen van gedachten te wisselen die belang denkt te hebben bij de vestiging van een eventuele raffinaderij. Hij verwacht, dat het BC zelfs de mogelijkheid van een forum zal gebruiken, om iedereen zijn zegje te laten doen.

Domacassé: "Waar ik wel bezwaar tegen heb, is om te doen voorkomen dat het Bestuurscollege al beslist heeft dat er een raffinaderij komt en dat er nu een groep is, die daar tegen zou zijn. Er is nog geen enkele beslissing gevallen. De overheid is niet tegen de ideeën die naar voren gebracht zijn, maar het is wel een logische gang van zaken, wanneer er eerst gesproken wordt met degenen die deze zaken behartigen".

Met nadruk ontkent de gedeputeerde dat de overheid geweigerd zou hebben om met de milieu-organisatie Amigu di Tera te praten. Wel is er door de overheid getracht informatie te verkrijgen over hetgeen de raffinaderij inhoudt. De eerste informatie kreeg het BC in de vergadering die plaatsvond in Amerika, midden februari van dit jaar. Verwacht wordt, dat het tweede gesprek op Bonaire zal plaatsvinden en dat zal in de laatste week van maart zijn. Vervolgens zal bepaald worden, welke stappen er dan ondernomen zullen worden. Domacassé wijst er op, dat de zogenaamde 'letter of intent' pas getekend zal worden, indien de mogelijkheden voor de vestiging terdege zijn onderzocht. Arthur Domacassé: "Met andere woorden, wij zijn nog heel ver af van de vestiging van een raffinaderij en alle negatieve berichten omtrent de vestiging leiden in feite tot niets".

Tot slot zegt Arthur Domacassé, dat de verklaring van Pabosoleider Nochi Willem over het feit, dat de Bonaireaanse delegatie niet aan de besprekingen zou hebben deelgenomen, een flagrante leugen is.

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	18-3	FRANKFURT	PREV.	18-3	AMSTERDAM	PREV	18-3
DOW JONES	3256.	3254.	DAX INDEX	1724	1732	CBS GEN.INDEX	125.60	125.80
AM.BRANDS			ASKO	748.00	770.00	ABN-AMRO	46.60	46.90
AM.EXP.	22.00	22.00	BASF	245.90	245.90	AEGON	127.20	127.80
ANHEUSER B	57.25	57.38	BMW	549.00	553.50	AHOLD	86.00	86.00
ATT	39.00	39.38	COMMERZBANK	263.00	263.60	AMEV	56.30	56.20
BORDEN	31.75	32.25	DAIMLER BENZ	763.40	764.00	AKZO	150.00	149.70
CAMPBELL S	37.75	37.50	DEUTSCHE BANK	721.00	723.80	BOLS	46.10	46.00
CHRYSLER	18.00	17.88	HOECHST	256.40	256.10	BUHR.TET.	46.20	44.80
CITICORP	17.13	17.13	KAUFHOF	507.00	505.00	DAF	26.00	25.90
COASTAL CO	23.63	23.25	MAN	374.00	375.80	DSM	107.30	107.20
COCA COLA	82.38	81.88	PREUSSAG	382.00	381.50	ELSEVIER	117.00	117.00
DIGITAL	55.50	58.75	SIEMENS	669.00	670.00	FOKKER	34.60	34.60
DUPONT	48.38	48.13	VW	366.70	366.70	GIST BROC.	36.90	36.60
EAST.KODAK	40.13	40.38				HAGEMEYER	149.00	149.00
EXXON	56.88	55.75				HEINEKEN	186.00	186.00
FORD	38.13	39.00	LONDON			HOOGOVENS	52.30	51.60
GEN.ELECT.	78.63	78.50				ING	52.90	53.30
GEN.MOTORS	37.75	38.13	FT-100 INDEX	2477	2464	KLM	36.90	36.00
HEINZ	36.63	36.25				KNP	43.00	43.90
HOMESTAKE	13.00	13.13	ARGYLL	3.25	3.24	NEDLLOYD	63.10	63.30
IBM	87.63	87.75	BARCLAYS BANK	3.36	3.28	PHILIPS	36.30	36.90
KELLOGG	57.75	58.00	BASS	5.38	5.30	ROBECO	98.10	98.00
MC DONALDS	43.00	44.13	BRITISH STEEL	0.78	0.77	ROLINCO	95.40	96.30
MERCK	149.75	148.50	BRITISH TEL	3.17	3.18	RORENTO	71.00	71.00
MINNES.MNG	90.50	90.00	BTR	4.08	4.03	RODAMCO	52.20	52.70
MOBIL CORP	60.25	60.00	CADBURY	4.39	4.34	ROYAL DUTCH	143.50	143.00
NCR	37.25		CABLE & WIRE	5.87	5.83	UNILEVER	183.80	183.00
PFIZER	71.50	71.50	GRAND MET	8.87	8.87	VMF STORK	44.70	44.40
P.MORRIS	78.88	77.88	MARKS & SPENCER	3.19	3.14	VOC	43.10	43.30
QUAKER	58.88	59.13	REDLAND	4.48	4.37	VNU	80.20	83.00
SEARS	46.38	46.13	TATE & LYLE	4.25	4.19	WESSANEN	80.20	80.00
UP JOHN	39.63	38.88						
WOOLWORTH	29.38	29.88						
			TOKYO					
GOLD	341.00	340.90				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	19817	19784			
SILVER	4.08	4.04				TSE 300	3430.	3488.
			BRIDGESTONE	1090	1090			
CRUDE OIL	19.10	19.35	CANON	1300	1290	ALCAN	20.00	20.00
			DAI ICHI KANGYO	1890	1800	BELL	46.38	46.38
US$/Yen	133.30	132.05	DAIWA SEC.	735	730	BANK OF NS	21.13	20.88
			HITACHI	756	756	CAN.PAC.	16.75	16.00
US$/DMARK	1.65	1.65	HONDA MOT.	1460	1490	INASCO	35.00	34.88
			JAPAN AIRLINES	[illegible]	780	LAIDLAW	11.88	11.88
GBP/US$	173.00	173.10	NEC			MOORE	26.13	26.13
			NOMURA SEC.	[illegible]	1120	NORANDA	17.63	17.88
US$/NLG	1.86	1.86	NIPPON STEEL	302	296	PLACER DOME	11.88	11.63
ECU/US$	123.60	123.90	MAZDA	468	462	POWER CORP.	14.63	14.75
CAN/US$	83.54	83.82	SONY	3990	3980	ROYAL BANK	25.88	26.13

MENSEN



■ *De hertog en hertogin van York zijn na de inzegening van hun huwelijk in 1986, op weg naar Buckingham Palace. Volgens de Engelse media staat het echtpaar op het punt uit elkaar te gaan.*
Buckingham Palace heeft inmiddels toegegeven dat vorige week de eerste juridische stappen zijn gezet om echtscheiding aan te vragen. Televisiereporters kregen Sarah en Andrew beiden te pakken, maar dezen ontkenden noch bevestigden het nieuws.

Magic Johnson naar "wonderbron"

Een Mexicaanse sportkrant heeft onlangs een artikel gepubliceerd, waarin wordt vermeld dat **Magic Johnson** eind vorig jaar een geheime trip heeft gemaakt naar het Mexicaanse plaatsje Tlacote.
Doel van de reis was om enige liters water afkomstig uit een bron uit het plaatsje te bemachtigen. Het water zou geneeskracht hebben en reeds verscheidene ongeneeslijk zieken hebben genezen. Magic Johnson heeft vorig jaar november zijn carrière als professionele basketbalspeler afgebroken nadat bekend was geworden dat hij drager is van het dodelijke HIV-virus.

De krant schrijft verder dat Magic ongeveer 500 liter van het wonderbaarlijke vocht in containers liet gieten en inladen in een vrachtwagen waar hij mee naar het plaatsje was gereden. Hij was vergezeld van twee mannen en een Mexicaanse tolk. "Toen mij werd verteld wie hij was, kon ik het niet geloven. Hij was zo groot dat iedereen bij hem vergeleken, een dwerg was", aldus de eigenaar van de boerderij waar de bron zich bevindt.
De minister van volksgezondheid zei dat de geneeskrachtige werking van het water slechts een legende is die haar oorsprong vond door de buitengewoon goede oogsten van citrus, dat met het water werd besproeid. Duizenden trekken dagelijks naar het plaatsje om vooral iets van het wondervocht te kunnen krijgen. Er wordt op allerlei manieren munt geslagen uit de bron. Er worden hoedjes verkocht, etenswaar, maar ook bieden mensen hun diensten aan om tegen betaling in de rij te staan voor diegenen die dat zelf niet willen of kunnen.
De lokale televisie liet reportages zien van mensen die dagen in het plaatsje vertoeven om aan hun rantsoen water te komen. Magic moet een niet nader gespecificeerde donatie hebben gedaan aan Chain, de eigenaar van het land waarop de bron staat.

Met genoegen de bajes in

In Kansas city besloot een **dakloze vrouw** de politie uit te dagen haar te arresteren zodat zij in ieder geval een warme plek en een gezonde maaltijd kon krijgen.
Twee patrouillerende politieagenten weigerden haar op eigen verzoek, te arresteren op een oud arrestatiebevel, omdat zij geen identiteitsbewijs had. Zij liep verontwaardigd weg maar gooide even later een steen door de ruit van het stadhuis.

De politieagenten moesten de 33-jarige vrouw toen wel arresteren. Zij kreeg van de rechter vijf dagen gevangenisstraf opgelegd op het oude arrestatiebevel. Deze vijf dagen waren een alternatief op het betalen van een boete. Het geld kon ze verdienen door te werken in een door de staat opgezet programma voor daklozen. Dit wilde de vrouw echter niet, zij wilde per se naar de gevangenis. De rechter die er niet veel van begreep liet het "recht" maar zegevieren. Earlene Jones gaf als enig commentaar dat zij geen dak boven haar hoofd heeft, het voordurend koud heeft en altijd hongerig is. De gevangenis is dan een prachtige uitkomst.



■ *Bij een van de laatstgehouden modeshows in Parijs van Comme des Garcons, werd deze creatie voor de herfst / winter periode gesuggereerd.*
Voor degenen die denken dat zij het niet goed doorhebben: de handen blijven "verborgen" en ook de turtleneck moet gedeeltelijk over het gezicht getrokken blijven. Met deze creatie kunt u dus niet naar een cocktailparty, tenzij iemand bereid is u te voeren.

Vaticaan te ijverig

De orthodoxe kerken in Oost-Europa hebben hun betrekkingen met het Vaticaan op een laag pitje gezet.

Dat is bekendgemaakt na een tweedaagse bijeenkomst in Istanboel van de twaalf leiders van de Orthodoxe Kerken, waarbij 300 miljoen mensen zijn aangesloten. De maatregel is getroffen uit protest tegen wat wordt genoemd de 'bekeringsijver' van de roomskatholieke kerk in Oost-Europa en Rusland. gebieden waar traditioneel veel orthodoxen wonen. De zieltjeswinnerij gebeurt met alle methoden die zijn veroordeeld en verworpen, aldus de verklaring.
De orthodoxe Kerken en het Vaticaan voeren al geruime tijd besprekingen over hun verschillende geloofsopvattingen. Dat overleg is nu afgebroken. De orthodoxen willen alleen nog praten over het optreden van de roomskatholieke kerk in Europa.

CBS

DONDERDAG
20.00 Local Programming
21.00 College Basketball NCAA Tournament, 1st round (L)
24.00 College Basketball

Kamer wil laagvliegen verbieden

De Tweede Kamer wil een einde maken aan het laagvliegen boven land door militaire vliegtuigen. De maatregel die het **laagvliegen** mogelijk maakt, moet worden opgeschort in navolging van België en Duitsland, aldus de Tweede Kamer. Tijdens een commissievergadering over militaire oefenterreinen vroeg de Kamer verder een onderzoek naar de mogelijkheid het aantal oefenterreinen op en rond de Veluwe en Noord-Brabant te beperken door de inrichting van een groot terrein in noordoost Groningen. Daarmee zou ook tegemoet kunnen worden gekomen aan de bezwaren van de bevolking tegen het oefenen met zware helikopters van de luchtmobiele brigade op de Edese en Ginkelse heide. Overigens wil een meerderheid van de Kamer dit nog niet verbieden.

Andriessen pleit voor kerncentrales

Minister Andriessen blijft erbij dat **kerncentrales** kunnen bijdragen aan de terugdringing van de uitstoot van kooldioxyde, een van de veroorzakers van het broeikas-effect. Hij houdt daarom vast aan de wens om in het midden van de jaren negentig te beslissen over de bouw van nieuwe kerncentrales. Tijdens een commissievergadering van de Tweede Kamer hebben het CDA en de VVD zich bij die wens aangesloten.
De Partij van de Arbeid, D66 en Groen Links vinden dat minister Andriessen op de gunstige milieu-effecten van kernenergie veel te veel nadruk legt. De minister verweet de PvdA dagdromerij, omdat die partij wil wachten tot er absoluut veilige centrales zijn. Volgens de bewindsman moet dan zeker tot het jaar 2005 worden gewacht.

HBO

DONDERDAG
16.00 Sports Illustrated Swimsuit '9
17.00 Movie: 'Obsessed' (1987)
19.00 Movie: 'Tune in Tomorr (1990)
21.00 Movie: 'Presumed Innoc (1990, Harrison Ford, Greta Scacc
23.15 Asylum
24.15 The Journey of Natty Gann
02.15 Movie: 'The Sheltering S (1990)
04.35 Sports Illustrated Swinsuit '92
05.35 Movie: 'Tango & Cash' (1989

TBS

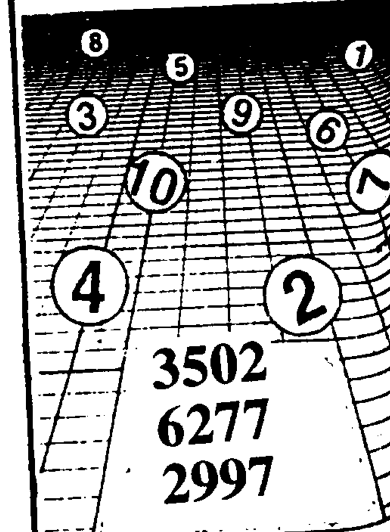
DONDERDAG
16.05 World Famous Popeye
16.35 Tom and Jerry's Funhouse
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Addams Family
20.35 Sanford and Son
21.05 Movie: 'The Sons of Ka Elder' (1965, John Wayne, De Martin)
23.35 Movie: 'Firecreek' (1968, Jam Stewart, Henry Fonda)
01.50 Movie: 'The Great Scout a Cathouse Thursday' (1976)
04.05 Movie: 'The Ballad of Cab Hogue' (1970)
06.35 CNN Headline News

NBC

DONDERDAG
20.00 Local Programming
21.00 Cosby Show
21.30 Different World
22.00 Cheers
22.30 Wings
23.00 L.A. Law

TELECURAÇAO

DONDERDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chikí met Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina;
20.00 Telenotisia;
20.30 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito: 'Bolo di Fruta';
21.30 Kate & Allie;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Sience & Technology Week;
22.40 Salsa City;
23.30 Sluiting.



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etieen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

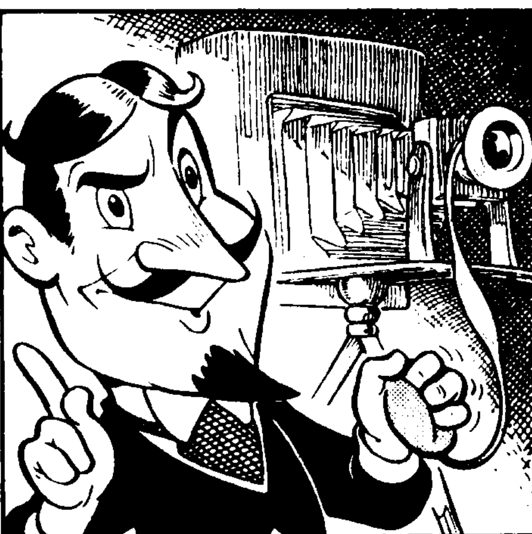
Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

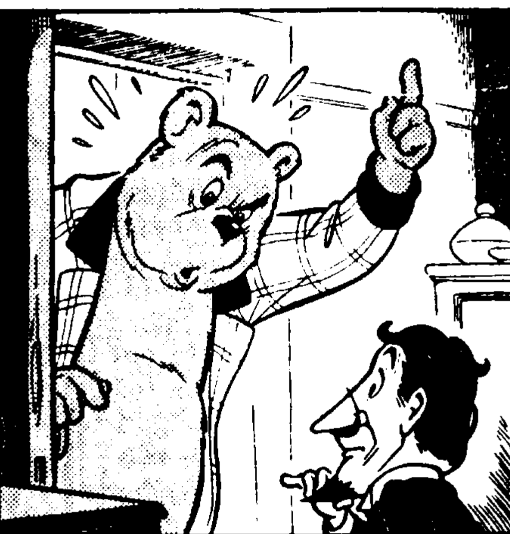
Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 25,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder







3561 — De fotograaf ging heer Ollie voor naar een klein, morsig vertrek, dat hij in de herberg gehuurd had.
"Gaat u daar maar even staan", sprak hij opgewekt. "Ongedwongen graag". Heer Bommel hield halt en keerde zijn ingezakte gestalte zonder vreugde naar de camera. De heer Kiekvogel begon nu scherp te stellen en greep tenslotte zijn balgje.
"Even lachen!" vermaande hij. "U moet bedenken, dat u beroemd gaat worden in de houding die u nu aanneemt. Denkt u maar aan iets belangrijks; aan het onderschrifte bijvoorbeeld. Weet u iets puntigs?"
"Heer Ollie richtte zich wat hoger op, terwijl er een toornige uitdrukking op zijn gelaat verschenen.
"Schiet op" sprak hij. "Ik sta hier niet voor mijn genoegen. Dit is allemaal heel vreselijk voor een heer van mijn stand en je bent me te min om met je te praten. Maak het kort".
"Uitstekend", prees de fotograaf, afdrukkend. "En een héél goed tekstje. Dank u wel!"
"Heer Ollie keerde zich om en verliet het vertrek. "Je moet niet denken, dat je er zo afkomt", zei hij over zijn schouders. "De toorn van een heer is vreselijk. Zorg er voor, dat juffrouw Doddel onmiddellijk wordt vrijgelaten, en wees je gebeente als ze niet in-keurig behandeld is. Maar ik zal je nog wel vinden. Ook zonder politie bestaat er een rechtvaardige straf".

HENRY ® By Dick Hodgins



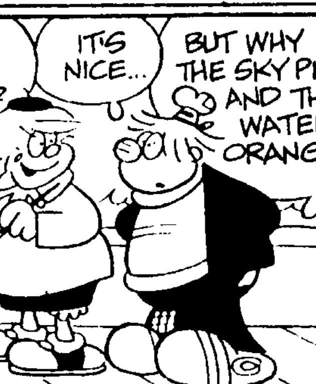




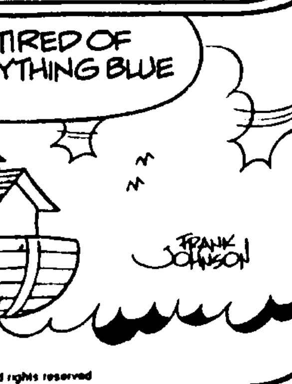


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



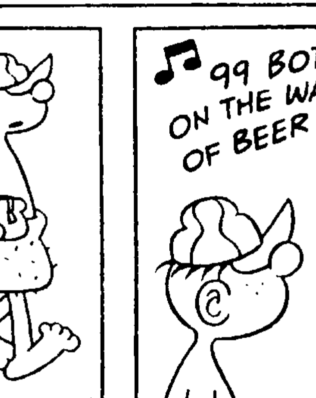


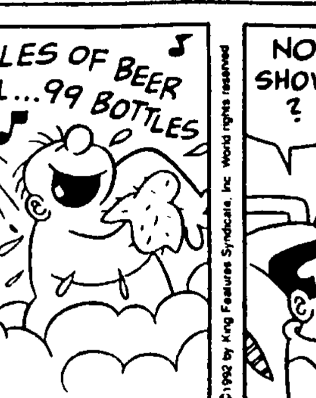




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



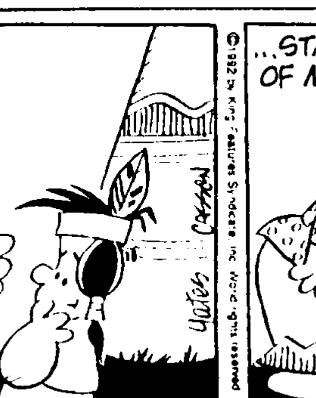




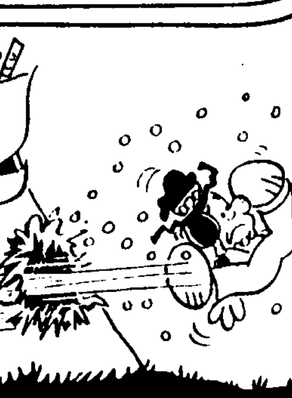


REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson









Dr. Jandi Paula bij ambtsaanvaarding:

'Opkomst sekten op Curaçao gewoon kwestie van voltooiing emancipatie'

IEDERE SOCIALE VERANDERING IS IN FEITE een evenwichtsstoornis, hetgeen doorgaans schokken veroorzaakt. Iedere verandering stelt de mens eisen. Iedere verandering heeft een bepaaldeperiode van 'adjustment' nodig alvorens te kunnen stabiliseren. Mede door de secularisatie waardoor een groot aantal verantwoordelijkheden thans op onze schouders is komen te rusten worden wij eindelijk in de gelegenheid gesteld om onze eigen mogelijkheden en die van onze landgenoten te leren kennen.

EN: Er dient mijns inziens een meer fundamentele verklaring voor het verschijnsel sekte te worden gezocht. Naar mijn mening dient dit verschijnsel op Curacao beschouwd te worden als een aspect van de voltooiing van de emancipatie: een uiting van volwassenheid door mensen die het aandurven hun vleugels uit te slaan naar een persoonlijke keuze toe.

Deze twee citaten die twee ontwikkelingen, welke doorgaans vanuit de religieuze hoek negatief bekeken worden, zeer positief benaderen zijn ontleend aan de rede waarmee dr A.F. (Jandie) Paula zijn ambt aanvaardde als hoogleraar aan de Antilliaanse universiteit. Deze rede handelde over Sociale verandering en godsdienst. Het gedeelte dat handelde over de secularisatie en de sekten met betrekking tot de kerkelijke situatie op Curacao wordt hierbij nagenoeg in extenso overgenomen.

Het proces van geleidelijke verwijdering tussen godsdienstige en wereldse zaken waarvan men heden ten dage getuige is wordt in ruime zin aangeduid met de term secularisatie. Dr Paula heeft voor een belangrijke oorzaak voor de secularisatie in de katholieke kerk een theorie ontwikkeld welke hij aanduidt als het 'excessive traffic lights effect'. Naar gelang men de verkeerslichten als functioneel ervaart, houdt men er zich aan, maar vindt men dat er teveel verkeerslichten zijn, welke ook nog te dicht bij elkaar staan, dan ervaart men dit als niet-functioneel en rijdt men op eigen gezag en verantwoordelijkheid door het rode licht heen. Dus terwijl de bestuurder zich in het eerste geval geheel laat leiden door de verkeerslichten worden dezelfde signalen in het tweede geval genegeerd en gaat hij vertrouwen op zijn eigen inzicht, gezond oordeel en geweten.

UITSPRAKEN

Wat is nu de relevantie van de excessive traffic light-theorie voor de secularisatie?, vraagt dr Paula zich af. Zowel leken als priesters [illegible] zich tegenwoordig vrij [illegible] leerstellige uitspraken van de paus en de bisschoppen in twijfel te trekken. Deze tendens wordt vooral duidelijk na het tweede Vaticaanse concilie (1962-65), met name na het [illegible]le pauselijke verbod in 1968 op het gebruik van voorbehoedmiddelen. Volgens de priester-socioloog Andrew Greeley heeft dat verbod in niet geringe mate bijgedragen aan de ondermijning van het pauselijk gezag. Een door Greeley verricht onderzoek wees uit dat het aantal katholieken dat geloofde dat Jezus het leiderschap van de kerk aan de paus had toevertrouwd tussen 1963 en 1976 terugliep van zeventig naar 42 procent. In diezelfde periode [illegible] het aantal katholieken [illegible] gebruik maakte van één [illegible] andere vorm van geboortebeperking van beneden de [illegible] procent naar 75 procent.

Door de officiele mededelingen van paus Johannes Paulus II dat homoseksualiteit niet verenigbaar is met de katholieke leer, dat vrouwen binnen de katholieke kerk niet tot het priesterschap mogen toetreden, dat geestelijken niet actief [illegible]ken mogen zijn bij de [illegible]k, dus zich niet kandidaat mogen stellen voor het vervullen van politieke functies, zagen velen hun hoop [illegible] maatschappelijk geen[illegible] de kerk vervliegen. De officiële kerkelijke houding tegenover vraagstukken als euthanasie, echtscheiding en abortus provocatus hebben in niet geringe mate geleid tot onverschilligheid tegenover de kerk of tot volledige afwijzing.

FUNCTIONEEL

[illegible] zou men het volgende kunnen afleiden. Het [illegible] verkeerslichten, en daarmee bedoelen we dus de [illegible] voorschriften die ingrijpen in het maatschappelijke bestaan van de [illegible] kunnen als te talrijk [illegible] worden. Men ziet de [illegible]gen dan steeds meer [illegible] belemmering van het [illegible], dat wil zegen een [illegible] de weg voor de maatschappelijke ontwikkeling en [illegible] ziet ze steeds minder [illegible] bevordering van een [illegible] lopend verkeer, dat [illegible]gen als passende antwoorden op de fundamentele [illegible] die zich door de maatschappelijke ontwikkeling [illegible] sterker aan ons [illegible]n.

[illegible] die veranderde waardering voor de kerkelijke ontwikkeling zal de mens meer [illegible] gaan vertrouwen op [illegible] inzicht, gezond verstand en geweten. De kerk [illegible] de verkeerslichten [illegible] dan niet langer functioneel te zijn. Er is dan [illegible] sprake van een [illegible] tussen de maatschappelijke ontwikkeling en [illegible] voorschriften, [illegible] de mens steeds [illegible] schijnt te struikelen. [illegible] wordt hij gestimuleerd het zelf willen oor[illegible] beslissen. Met andere woorden: de mens wordt [illegible] tot een levenshouding [illegible] hem isoleert van de [illegible] gemeenschap.

[illegible] begon zijn verhandeling [illegible] De bijzondere [illegible] van het katholicisme op Curacao' met een citaat uit het boek 'De Afrikanen, de drievoudige erfenis' van de Afrikaanse schrijver Mazrui: dat het een merkwa rdige ironie is dat het christendom zowel bondgenoot van het kolonialisme als van de bevrijding is geweest. Ook de katholieke kerk, een exponent bij uitstek van het christendom, heeft zich gekenmerkt door haar dubbele rol, namelijk die van bevrijder en overheerser: caritas en auctoritas gingen steeds hand in hand. Vooral in die gebieden waar de missionarissen zelf ook tot de koloniserende mogendheid behoorden konden overheersing en auctoritas goed gedijen. Zulks was bijvoorbeeld het geval op Curacao.

Voor wat betreft de caritatieve aspecten van de missionering zullen vriend en vijand volmondig toegeven dat met inzet van alle krachten gewerkt is aan het onderwijs van kinderen, de jeugd- en sociale zorg, de verpleging van zieken en ouden van dagen, het opvoeden van wezen, halve wezen en de opvang van verwaarloosde kinderen. Bovendien heeft de missie zich als werker van het eerste uur actief ingezet voor het vakbondswezen, de volkshuisvesting, het oprichten van begrafenis- en ziekenfondsen voor de minstbedeelden enz. De geestelijkheid was in vrijwel alle sectoren en op alle niveaus van het sociale leven vertegenwoordigd.

Doch als bondgenoot van het kolonialisme en de overheersers en als exponent van een kerk waarvan het element auctoritas hoog in haar vaandel staat, deden zij zich soms gelden op een wijze die niet geheel in overeenstemming was met de door hen gepreekte Blijde boodschap.

GERINGE AANPASSING

In de zestiger jaren heeft de welbekende cultuur-historicus, pater Brenneker, het aangedurfd om de vinger te leggen op de wonde van de Nederlandse missionering op ons eiland. Volgens Brenneker was hun belangrijkste fout de geringe aanpassing aan de aard van de bevolking, een fout waarin hij meende alle andere fouten terug te vinden. De Nederlandse missionarissen zouden lijden aan een superioriteits-complex waardoor men steeds ervan uitging dat de eigen manieren bepalend waren voor de hoogste norm van goed en kwaad. Verder laakte de schrijver het feit dat getolereerd werd dat onderwijzers zonder enige inleiding, zonder aanpassingscursus de dag volgend op hun aankomst op Curaçao voor de klas stonden. Dit gold evenzeer voor hoofden van scholen die kersvers uit Nederland naar Curaçao kwamen.

Honderden onderwijzers leefden volkomen afgescheiden van de bevolking en wensten er zich ook hoegenaamd niet mee in te laten. Zij wisten niet wat er in het volk omging en achtten dat ook niet van belang. Verder constateerde de scribent dat systemen, methodes, levensopvattingen en godsdienstige praktijken als vanzelfsprekend uit Nederland werden gehaald. Gelijkheid met Nederland werd als ideaal gezien, verschil als een tekort. Bleven resultaten uit, dan kreeg de hardnekkigheid van de pupillen de schuld, in geen geval de methode.

Sprekende over de negroïde bevolking van Curaçao was Brenneker verder de mening toegedaan dat de Westerse cultuur op Curaçao niets anders is dan een vernis, een jasje dat de Curaçaoenaars naar believen aan en uit konden trekken. Met andere woorden: er is geen ware assimilatie van de Westerse cultuur, inclusief het katholicisme. Duidelijker gesteld: het katholicisme is niet doorgedrongen tot het innerlijke van de Curaçaose bevolking maar beperkt zich slechts tot het uiterlijk.

Aannemende dat deze beweringen van Brenneker de werkelijkheid weergeven zou dit perifere katholicisme naar onze mening wel eens rechtstreeks in verband kunnen staan met de wijze waarop de pas op dit eiland aangekomen Afrikanen tot het christendom werden bekeerd. In onvoldoende mate schijnt men toentertijd rekening te hebben gehouden met het feit dat het christendom niet goed kon penetrerern in harten van mensen waarin zich reeds eeuwen lang andere godsdienstge overtuigingen hadden genesteld. Godsdienstige overtuigingen die niet alleen geestelijk maar ook materieel ervaren werden als functioneel. Godsdienstige overtuigingen die de zwarte mens niet alleen rationeel maar vooral emotioneel aanspraken. Godsdienstige overtuigingen die niet alleen verwezen naar het hiernamaals maar ook de binnenwereldse noden draaglijk wisten te maken.

VERZET

In dit verband moge vooral gewezen worden op de verschillende vormen van verzet tegen de slavernij waarbij vooral het fetisjisme (dat is verering van levenloze voorwerpen alsof het levende wezens zijn) een zeer belangrijke plaats innam. Dus naast het vluchten, het vergiftigen van de meesters, door te doen alsof zijn opdrachten strikt werden uitgevoerd of het zich van de domme houden en naast een enorm psychisch vermogen om de doorgaans onmenselijke behandeling van de slavernij te weerstaan, was het de fetisch of obeah zoals dat in West Indie wordt genoemd, die de onderdrukten vaak uitwegen verschaften.

Welnu, het christendom, met name het katholicisme, probeerde de slaven juist dit machtige geheime overlevingswapen te ontnemen in ruil voor liturgische handelingen en een abstracte God die bovendien ook de goede vader van hun vaak wrede meesters heette te zijn. Aangezien de nieuwe godsdienst, behalve de overheersingselementen ook een dosis caritas vertegenwoordigde en de godsdienstbeoefening als zodanig een oase van rust betekende temidden van het dagelijkse gezwoeg, hadden de slaven weinig of geen moeite zich daarbij aan te sluiten. Bovendien stond er voor hen geen andere uitweg open. Bij de blanke protestanten konden zij niet terecht. Doch de belangrijkste plaats in hun hart was en bleef bezet door het volksgeloof waarmee zij de overtocht hadden gemaakt. Het katholicisme was een eerbiedwaardige tweede plaats toebedeeld, en wel als een bovenlaagje.

NIET GELUKT

Dus hetgeen de missionarissen hadden beoogd, namelijk het oorspronkelijke geloof plaats te doen ruimen voor het katholicisme, is hen niet gelukt. Het katholicisme dient dan ook beschouwd te worden als een aanvullende godsdienst, waarvan vooral

.... *Dr. A.F. Paula* ....

de ceremoniele elementen vrij goed schenen te passen bij de volksaard en ook grotendeels aansluiting vonden bij de eigen rituelen.

Dit zou misschien een verklaring kunnen zijn voor het feit dat op het altaar van de Montadó ook aan de katholieke kerk ontleende voorwerpen worden aangetroffen zoals bv een kruisbeeld, beelden van de Heilige Maagd Maria, Michael, Clara en Martinus di Porres. Dit is tevens een verklaring voor het feit waarom tegen boze geesten en tegenspoed bepaalde psalmen worden gebeden bij het nemen van een speciaal reinigingsbad of bij het reinigen van het huis. Heiligen als Antonius en Judas Thaddeus zijn in de loop der tijd nauw betrokken geraakt bij allerlei religieuze praktijken van Afrikaanse oorsprong. Aldus heeft de slavernij ook zijn positieve kant gehad. Zij heeft de neger tot een godsdienstig flexibel mens gemaakt.

Tegen deze en andere zogenaamde brua-praktijken heeft zowel de kerk als de overheid zich heftig verzet met het gevolg dat zij in het geheim beter zijn gaan gedijen. Deze niet-christelijke godsdienstige praktijken schijnen in mindere mate aan de geestelijke en in meerdere mate aan de materiele noden van de bevolking te beantwoorden met alle gevolgen vandien.

SECULARISATIE

Het proces waardoor de voornaamste sectoren van het maatschappelijk leven onttrokken werden aan de kerk werd aangeduid als een van de vormen van secularisatie, zo vangt dr Paula het slot van zijn rede aan. Een dergelijk proces, zo vervolgt hij, heeft zich de laatste twee decennia op Curaçao voltrokken. Religieuzen hebben zich in grote getale teruggetrokken uit het onderwijsgebeuren, de sociale en de ziekenzorg enz. Aan de hoofdrol die de katholieke kerk in de loop der jaren in vrijwel alle sectoren van het maatschappelijk leven hadden gespeeld, kwam aldus een einde.

Als redenen voor dit wegtrekken kan onder meer genoemd worden de vergrijzing en de direct daarmee samenhangende realiteit dat wegens gebrek aan roepingen, zowel lokaal als in het moederland, men niet langer kan rekenen op aanvulling door nieuw bloed. In niet geringe mate schijnt ook een rol te hebben gespeeld de overtuiging dat het de hoogste tijd werd om landskinderen in de gelegenheid te stellen het roer van hun toekomst in eigen hand te nemen.

SEKTEN

Vragenderwijs tracht Cees Streefkerk een paar redenen aan te geven voor de merkwaardige aantrekkingskracht die bepaalde sekten uitoefenen op mensen die in de kerk van hun doopsel enigszins een randfiguur zijn geweest. 'Is het de kleine groep tegenover de anonimiteit van de grote parochie? Is het de verantwoordelijkheid en de kans om actief mee te doen, die veel meer tot haar recht komen dan in de hierarchische structuur van de gevestigde kerken? Is het de zekerheid van de strikte wetten tegenover een meer vaag beroep op eigen verantwoordelijkheid om de christelijke idealen in zijn leven waar te maken?'.

Zonder dan ook maar iets te willen afdingen van de door Streefkerk gestelde vragen, dient mijns inziens, aldus dr Paula, naar een meer fundamentele verklaring voor het verschijnsel sekte te worden gezocht. Naar mijn mening dient dit verschijnsel op Curaçao beschouwd te worden als een apsect van de voltooiïng van de emancipatie: een uiting van volwassenheid door mensen die het aandurven hun vleugels uit te slaan naar een persoonlijke keuze toe.

Het is bekend dat op Curaçao oorspronkelijk alleen de katholieke kerk open stond voor de negroïde bevolking. Welnu, het lijkt alleszins aannemelijk dat met het afnemen van de invloed van de katholieke kerk op het sociale leven sommigen de kerk van hun geboorte de rug toekeerden om zich aan te sluiten bij een kerk van hun eigen keuze, aldus dr Paula die een parallel zag met de ontwikkeling op Sint Maarten waar veel Methodistische ex-slaven na de emancipatie katholiek werden.

Terloops zou hier gewezen kunnen worden op het doorgaans emotionele karakter van sommige sekten, hetgeen meer in overeenstemming schijnt te zijn met de volksaard dan het rationele karakter van de katholieke kerk, zo vervolgt dr Paula. Ook de ad hoc en de spontane wijze van bidden, mede voor het lenigen van materiele noden, schijnt bepaalde mensen meer aan te spreken dan de doorgaans zeer abstracte bidwijze van de katholieke kerk waarin vaak geen rekening wordt gehouden met de zuiver materiele noden van de mens.

Zoals reeds eerder gezegd is het de kerk niet gelukt het volksgeloof te doen verdwijnen. Hoogstens is er misschien sprake geweest van een assimilatie van volksgeloof en katholicisme, waarbij het volksgeloof, weliswaar latent, maar krachtig is blijven voortleven. Het is daarom ook niet denkbeeldig dat als gevolg van de afnemende invloed van de kerk op het sociale leven, het volksgeloof in intensiteit zou gaan toenemen. Het toenemende materialisme brengt immers onherroepelijk met zich mee dat mensen in toenemende mate hun toevlucht zullen nemen tot godsdienstige praktijken waarvan men verwacht dat die vooral de materiele behoeften zullen bevredigen. Trouwens, alle daartoe ondernomen pogingen ten spijt, tot op heden schijnt niemand erin geslaagd te zijn de negroïde bevolking ervan te overtuigen dat het beleiden van zijn volksgeloof verkeerd is. Van een latent voortbestaan van dat volksgeloof schijnt allang geen sprake meer te zijn.

VERANTWOORDELIJKHEDEN

Integendeel, zelfs zakenlieden schijnen tegenwoordig dat geloof, weliswaar ten eigen bate, levendig te houden. Tegen de jaarwisseling bv maken bepaalde apotheken zonder enige schroom reclame voor allerlei spullen waarmee boze geesten kunnen worden verdreven naast het feit dat de client vorspoed wordt verzekerd. Aldus heeft de secularisatie betrekking op de kerk en geenszins op het volksgeloof.

Mede als gevolg van de secularisatie zijn er meer verantwoordelijkheden komen rusten op onze schouders, aldus dr Jandi Paula. Deze ontwikkeling kan wellicht gepaard gaan met een lang proces van vallen en opstaan en met allerlei vormen van conflicten. Dit zijn inderdaad processen die ontmoedigend kunnen zijn, telkens wanneer zij zich opnieuw voordoen. Het zijn echter groei-bevorderende factoren die ons tenslotte ten goede zullen komen. Zaak is echter dat wij dit alles vanuit een gevoel van saamhorigheid beleven. In dit verband geldt hetgeen de Cubaan Jose Marti gezegd heeft met betrekking tot de Caribische volkeren ook voor de individuele Caribische mensen, aldus dr Paula: Se ponen de pie los pueblos, y le saluden. Como somos? Se preguntan, y unos a otros se van diciendo como son.... Het uur is thans aangebroken dat ook wij opstaan, elkander recht in de ogen kijken en vragen: wie en hoe zijn wij eigenlijk?

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
(Santa Maria 17, tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574)
geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags); Spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur, tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat, tel.: 373684.
Nachtdienst t/m 24 maart: zuster Botermans, tel.: 372682.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concension, tel.: 685381, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concension, tel.: 685381.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Plees, tel.: 642965 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Muizenberg, Muizenberg z/n, tel.:692390/692391.
Punda
Juliana, Julianaplein 6, tel.:54500.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat, Punda) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHEPEN

VRIJDAG
07.00-16.00 'Regent Star' (MBJ).
08.00-22.00 'Noordam' (FLL).
08.00-24.00 'Vistafjord' (CSL).

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 19 MAART 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.470	1.490	1.510
PND STERLING	2.985	3.040	3.100
NED GLD	94.30	95.02	95.82
ZW FRANCS	117.62	118.34	119.14
FR FRANCS	30.20	31.30	32.00
DUITSE MARK	106.36	107.08	107.88
IT LIRE	1.10	1.40	1.46
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	133.38	134.24	135.04
ECU	-.-	219.21	220.01

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF DONDERDAG 19 MAART 1992 TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1992	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Wat men achter gesloten deuren eet ziet men toch in het openbaar

Tel. 673674

SURINAME

DIANA TRADING N.V.

VOLLE BEERPUT?
68 02 60

Goed Nieuws Lijn
689590

Realco

TE HUUR
LOODSRUIMTE
met eventueel
- koel/vriescel
- kantoor
- stellingen
- vorkheftruck

Bel voor informatie:
656225

TE HUUR GEVRAAGD
Ongemeubileerd WOONHUIS
in goede buurt
Huurprijs tot ± f. 500,- per maand

Isuzu Van W.E.R.
Tel: 678021

RICHARD'S BUNGALOWS N.V.
P.O. Box
Willemstad
Curaçao

TE HUUR OP WESTPUNT
WEEKEND HUISJES
677315 Fax 676671

Te huur van
Comfortabel vakantiehuis voor 2-4 pers. in Julianadorp
per dag
Tel. 683280
b.g.g. 671216

Te Huur
Appartement
Telf. 676955.

Realco

TE KOOP
1 KAVEL te Cas Abao
vrij van beslag
groot 1.600 m^2
Bel voor informatie:
656225

Te koop aangeboden:
BOUWKAVEL TE CAS GRANDI
tel. 372767

AVAILABLE AT
LA CABANA ARUBA
Time Sharing Resort
(1 bedroom apartment 4 pers.)
weeks 27 and or 28
(2-9 July 9-16 July 1992)
For more info. please call
373633 office (8-3 p.m.)
689867 home

ORKETA
Health Food Store
Nieuwe zending binnen

CURACAO CARIBBEAN RESORT & CASINO
A GOLDEN TULIP HOTEL
WANTS
FEMALE TRAINEE DEALERS
AGE 20 TO 30
ENGLISH IS A MUST
COME TO CASINO WITH PHOTO

EXCURSIE NAAR CUBA
Datum: 25-4 t/m 2-5 1992
Agencia de Viajes MONTE

Piscadera Management Co. N.V.
WANTED
CAREER WOMEN
4 to 6 Serious minded women, age 20 to 30 years old, interested in training for Casino career. Knowledge of english is essential. Must have a High School Diploma and have never been a Dealer in any Casino.
We are willing to send you to LAS VEGAS for training, all expenses paid. When your training course is completed you must be willing to start at the bottom. Advancement will be quick if you are qualified.
You must be willing to work nights and weekends. A 3 three year contract must be signed with our Casino before you enter the training program. If you can meet these above requirements please call for an appointment.

Miss. Beulah Henriquez
Piscadera Management Company N.V.
c/o Curaçao Caribbean Hotel & Casino
Phone: 625000 ext. 6076

Problemen met
SPATADERS?
Hier is de oplossing
Bel en wij helpen u met een speciale kous of panty in diverse kleuren
Tel.: 676660

VOORLICHTINGS BIJEENKOMST



HENLEY
The Management College

op vrijdag 20 Maart 1992 om 6 uur p.m.
in ITC, zaal A
Aanwezig zal zijn de Managing Director van Henley The Management College, Nederland, de heer Paul Verveen.
Voor meer informatie bel tel: 612409

SAWEG 107A
bereikbaar op
379337 / 379217

Fax: 680260
Knip uit goed voor

• Ongedierte
• Komchein
• Grof vuil

WAARSCHUWING!
centrum heeft week een plant de aanbieding.
dat zien!
voordelige prijs te vinden.

Bon Aparte

TRALIEWERK
602224

TE HUUR
KANTOORRUIMTE OP BONAIRE
Gouv. N. Debrotweg
Juffr. RIJNA,
fax: 370281

SENTRO DI MATA

AMERICAN SEEKING
EMPLOYMENT
in the Computer Telephone field.
Bachelor's degree in Computer Science.
Systems Manager

CASSIERE
CASSIERE

Patrizia
DESIGN
Summer Collection '92
frosty pastel colors and prints.

Realco
Pietermaai 6A, Curacao N.A.
Tel.: 656225 Fax.: 656721

TE VERKOOP AANGEBODEN WONING(EN) TE VREDENBERG
Twee woningen waarvan één in te richten als appartement of kantoor
woning 1: 3 slaapkamers, 2 badkamers, 1 keuken
woning 2: 3 slaapkamers, 1 badkamer, 1 keuken
Prijs: Afl. 300.000,-.

(Para) medische groepspraktijk zoekt
RECEPTIONISTE-TELEFONISTE
Vereiste:
- schoolopleiding (HAVO niveau)
- Beheersing van het Nederlands, Engels, Papiamentu en Spaans
- contactuele eigenschappen
- Representatief
- Enige computerkennis gewenst.
Werktijden: middag en vooravond.
Gelieve te solliciteren onder nummer 14 aan het bureau van dit blad, Curacao, s.v.p. pasfoto te sluiten.

De Nationale Investeringsbank (NA) N.V.
Zoekt voor een van haar stafleden te huur een **woonhuis** in een goede buurt met tenminste drie slaapkamers, per 1 juli 1992.
Aanbiedingen aan de
Nationale Investeringsbank (NA) N.V.
Kaya Flamboyan # 96,
P.O. Box, Willemstad
Tel: 370116, Fax: 370527

JOUBERT REALTY
voorheen Rapid N.V.
Emancipatie Blvd. 25
Telefoon: 376244
Fax: 376435

TE KOOP AANGEBODEN

KEURIGE, LEUKE WONING TE MUIZENBERG
Met 2 slaapkamers, 1 badkamer, woonkamer, open keuken-eetkamer, overdekte voor- en achterporch.
Beschikbaar: n.o.t.k.
Erfpachtsgrond: 441 m2.
Prijs: Naf. 130.000,-

TE JULIANADORP
Met 3 slaapkamers, 2 badkamers, bijkeuken, keuken, speelse woon- eetkamer, kleine voorporch en overdekte achterporch.
Beschikbaar: direkt
Eigendomsgrond: 875 m2
Prijs: Naf. 220.000,-